

APRIETE CONTROLADO  
CONTROLLED TIGHTENING  
SERRAGE CONTRÔLÉ  
KONTROLLIERTES ANZIEHEN  
CONTROLLO DI SERRAGGIO  
APERTO CONTROLADO  
КОНТРОЛИРУЕМАЯ ЗАТЯЖКА

# 10



## EGAMASTER

En muchos procesos de producción y mantenimiento es necesario realizar un control estadístico sobre los aprietes realizados. Este control se lleva comúnmente a cabo volviendo a apretar las tuercas hasta que las mismas presentan un desplazamiento y anotando el par al que las tuercas han comenzado a desplazarse. La lectura del par depende de la habilidad del usuario, ya que se debe simultanear la realización de un esfuerzo de apriete progresivo y cuidadoso; la sensación de movimiento y la lectura del par en ese preciso instante; dificultando todo ello un registro preciso del par original y, por tanto, estas mediciones pueden presentar desviaciones importantes sobre el par real que se pretende medir.

Para eliminar todos estos factores que añaden imprecisión a la lectura, EGA Master ha desarrollado sus llaves dinamométricas de control de par que registran el par de apriete original de la tuerca mediante un innovador sistema que registra el par en el mismo momento que la tuerca comienza a girar, gracias a su sensor de giro angular (registrando el valor de par cuando detecta un giro de 3°).

El par conseguido depende de la velocidad de apriete; cuando más lento se realice el apriete, más preciso será el resultado. El display mostrará un mensaje de error si se realiza demasiado rápido.

*In many maintenance and production processes it is necessary to conduct statistical control over previously tightened fasteners. This control is generally carried out by re-tightening the screws until they show a displacement (called the just move test) and recording the torque just at the point the fastener began to move. The accuracy of the recorded torque depends on the abilities of the user, since it is necessary to perform the tightening operation in a progressive and careful manner; the movement of the fastener and the torque reading occur at the same time; making the precise recording of the original torque even more difficult, so the actual values recorded in this manner can represent a considerable deviation in the real torque that was intended to be measured.*

*In order to overcome these factors which lead to reading inaccuracies, EGA Master has developed its torque checking wrenches. They register the original tightening torque of the fastener by means of an innovative system that registers the torque at the same time that the fastener starts to turn, thanks to its rotation angle sensor (registering the torque's value when it detects a turn of 3°).*

*The measured torque depends on the speed of the operation: the slower the operation, the more precise the result will be. The display might show an error message if the process is carried out too fast.*

Dans beaucoup de processus de production et de maintenance, il est nécessaire de réaliser un contrôle statistique sur les serrages réalisés. Ce contrôle se mène généralement à bien en serrant à nouveau les écrous jusqu'à ce que ces derniers montrent un léger déplacement, et en notant le couple à partir de laquelle les écrous ont commencé à se déplacer. La lecture du couple dépend de l'habileté de l'utilisateur, puisque il faut assurer à la fois la réalisation d'un serrage progressif et d'une grande attention; la sensation de mouvement et la lecture du couple à cet instant précis. La difficulté est augmentée par un registre précis du couple originale, ainsi que toutes ces mesures peuvent présenter des déviations importantes sur le couple réel que l'on prétend mesurer.

Pour éliminer tous les facteurs qui ajoutent de l'imprécision à la lecture, EGA Master a développé ses clés dynamométriques de contrôle de couple, qui enregistre le couple de serrage original de l'écrou, grâce à un système innovateur qui enregistre le couple au même moment que l'écrou se met à tourner, grâce à son capteur de rotation angulaire (qui enregistre la valeur du couple quand il détecte une rotation de 3°).

Le couple atteint dépend de la rapidité du serrage; plus le serrage se réalise lentement, plus le résultat sera précis. L'écran affichera un message d'erreur si ce serrage s'effectue trop rapidement.



1

Sistema de grabación y comunicación de datos (para los modelos con cable para la comunicación).

*Data recording and communication system (for models with communication cable).*

Système de mémoire et de communication (pour les modèles équipés d'un câble).

2

Sistema de aviso sonoro y luminoso para 9 valores prefijados.

*Audible and light warning system for the 9 pre-setting torques.*

Système de Bip sonore et lumineux pour 9 valeurs pré-sélectionnées

3

Encendido progresivo de leds luminosos al acercarse al valor prefijado.

*Progressive switching on of the light leds to approach the pre-set value.*

Lumière progressive par Leds en s'approchant de la valeur sélectionnée.

4

Dos modos de medida: M1: para la verificación de pares de apriete y M2: para modos de operación Peak (valor máximo de torsión) & Track (valor de torsión actual).

*There are two measurement modes: M1: for the verification of tightening torque and M2: for Peak (maximum torque value) & Track (current torque value).*

Deux modes de mesure: M1 : pour la vérification de paire de serrage et M2 : pour les modes d'opération Peak (valeur maximale de torsion) & Track (valeur de torsion actuelle).

5

Almacenamiento de hasta 250 valores.

*It can store up to 250 values.*

Capacité de stockage jusqu'à 250 valeurs.

6

Equipadas con mangos ergonómicos y antideslizantes.

*Oversized ergonomic & anti-slippery handles.*

Equipées de manches ergonomiques et anti-dérapants.

7

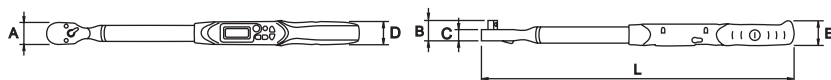
Calibración vía web 24 h.

*24h web calibration system.*

Ajustement en 24 heures par le Web.

# EGAMASTER

LLAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL PARA CONTROL DE PAR / TORQUE CHECKING QC WRENCHES / CLÉ DIGITALE DYNAMOMÉTRIQUE POUR CONTRÔLE DE COUPLE / DIGITALE DREHMOMENTSCHLÜSSEL MIT DREHMMOMENTREGELUNG / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE PER IL CONTROLLO DELLA COPPIA / CHAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL PARA CONTROLO DE PAR / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Kg	
59138	1/4	1,5-30	1-22	13-265	15-306	390	23	19	11			1,4	
59139	3/8	6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	415	30	27	15			1,5	1
59140	1/2	10-200	7-148	88-1770	102-2041	530	41	35	19	39	44	2,1	
59141		17-340	12-251	150-3009	173-3469	650						2,3	



12M

\*: Incluye cable para la calibración y comunicación de datos / Cable for calibration and data communication included / Comprend câble d'étalonnage et transmission de données

COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la calibración-comunicación de datos / Cable for calibration-data communication / Câble d'étalonnage - transmission de données
59138			0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm			
59139	±1%	±2%		250	●	57573
59140			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			
59141						

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dientes / Teeth / Dents	36
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	M1: Verificación de pares de apriete QC/QCT - M2: Peak/Track* / M1: Verification of tightening torque QC/QCT - M2: Peak/Track* / M1: Pour la vérification de la forge de serrage QC/QCT - M2: Peak/Track*
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Programas para la calibración y comunicación de datos / Programs for calibration and data communication / Programmes d'étalonnage et de transmission de données	●
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / Batteries / Piles	AA x 2
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C

\*: Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	Descripción / Description / Description	L (m)
57573	Cable USB para calibración y comunicación de datos / USB cable for calibration and data communication / Câble USB d'étalonnage et transmission de données	1,2



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Válido para / Valid for / Valable pour	Llaves dinamométricas digitales con comunicación de datos al ordenador / Digital torque wrenches with data communication to the computer / Clés dynamométriques digitales avec communication de données à l'ordinateur
--	--

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltanos en [general@egamaster.com](mailto:general@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
If you can't find the item you look for, please ask us in [general@egamaster.com](mailto:general@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
Si vous ne trouvez pas l'article que vous désirez, consultez-nous a [general@egamaster.com](mailto:general@egamaster.com) ou a [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)



# EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL QC CON MEDICIÓN DE PAR Y ÁNGULO CON COMUNICACIÓN DE DATOS BLUETOOTH WIRELESS / BLUETOOTH WIRELESS DATA COMMUNICATION TORQUE AND ANGLE DIGITAL QC WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE DIGITALE CQ COUPLE/ANGLE AVEC COMMUNICATION BLUETOOTH / QC WIRELESS DRAHTLOSE DATENKOMMUNIKATION DIGITALE DREHMOMENT- UND WINKELSCHLÜSSEL MIT BLUETOOTH / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE QC CON MISURAZIONE DI COPPIA E ANGOLO CON COMUNICAZIONE DATI BLUETOOTH WIRELESS / CHAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL QC COM MEDIÇÃO DE BINÁRIO E ÂNGULO COM COMUNICAÇÃO DE DADOS BLUETOOTH WIRELESS / ЦИФРОВОЙ QC ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С ИЗМЕРЕНИЕМ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА И УГЛА И С ПЕРЕДАЧЕЙ ДАННЫХ ПО BLUETOOTH



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	✓	L (mm)	A (mm)	B (mm)	Kg	
59176	9x12	1,5-30	1-22	13-265	15-306	1-360°	360	39	44	1,4	1
59177		6,8-135	5-99	60-1195	69-1378		370				
59178	14x18	10-200	7-147	88-1770	102-2041		470			1,9	
59179		17-340	12-250	150-3009	173-3469		590			2,1	

12M



COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Mémoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur
59176	±2%	±3%	0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm / 1°	2000	BLUETOOTH WIRELESS
59177					
59178					
59179					

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.Ft / Lb.in / Kg.cm / °
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Verificación (QC) - Apriete (Peak/Track*/Ángulo) / Verification (QC) - Tightening (Peak/Track*/Angle) / Vérification (QC) - Serrage (Pic/Suivi*/Angle)
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Distancia máxima de comunicación entre el PC y la llave / Maximum distance between the PC and the wrench / Distance maximale de communication entre le PC et la clé	10 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 10 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 10 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)
Baterías / Batteries / Piles	AA x 2
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	
	59176 9 x 12 mm
	59177 9 x 12 mm
	59178 14 x 18 mm
	59179 14 x 18 mm

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \* : Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \* : Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

# EGAMASTER

LLAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL CON MEDICIÓN DE PAR Y ÁNGULO CON COMUNICACIÓN DE DATOS RF WIRELESS / RF WIRELESS DATA COMMUNICATION TORQUE AND ANGLE DIGITAL WRENCHES / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE DIGITAL AVEC MESURE D'ANGLE ET DE COUPLE AVEC COMMUNICATION DE DONNÉES RF SANS FIL / DRAHTLOSE HF-DATENKOMMUNIKATION DIGITALE DREHMOMENT- UND WINKELSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE CON MISURAZIONE DI COPPIA E ANGOLO CON COMUNICAZIONE DATI RF WIRELESS / CHAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL COM MEDIÇÃO DE BINÁRIO E ÂNGULO COM COMUNICAÇÃO DE DADOS RF WIRELESS / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С ИЗМЕРЕНИЕМ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА И УГЛА И С БЕСПРОВОДНОЙ РАДИОЧАСТОТНОЙ ПЕРЕДАЧЕЙ ДАННЫХ

LLAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEAD TORQUE WRENCHES / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KOPFDREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA CON TESTE INTERCAMBIABILI / CHAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ СО СМЕННЫМИ НАСАДКАМИ

## STANDARD



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	V	Kg	
58764	9x12	1,5-30	1-22	13-265	15-306	360	39	44	1-360°	1,4	1
58765		6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	375					
58766	14x18	17-340	12-251	150-3009	173-3469	590	44			1,6	
59130		25 - 500	18 - 369	221 - 4424	255 - 5102	880					

12M



COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur
58764	±2%	±3%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm / 1°	2000	RF WIRELESS
58765					
58766					
59130	±2,5%	±3,5%			

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.Ft / Lb.in / Kg.cm / °
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Verificación (QC) - Apriete (Peak/Track*/Ángulo) / Verification (QC) - Tightening (Peak/Track*/Angle) / Vérification (QC) - Serrage (Pic/Suivi*/Angle)
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / Batteries / Piles	AA x 2
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / Maximum distance between the receiver and the wrench / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé	100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 100 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)
Banda de frecuencia / Frequency band / Bande de fréquence	ISM 433 MHz
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	
	58764 9 x 12 mm
	58765 9 x 12 mm
	58766 14 x 18 mm
	59130 14 x 18 mm

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \* : Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \* : Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

# EGATORK

## SERIE LARGA / LONG SERIE / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / TIPO LUNGO / SÉRIE LONGA / УДЛИНЕННАЯ СЕРИЯ



COD.	mm	N.m	Lb.ft	✓	L (mm)	A (mm)	Kg	
59131	24x32	50-1000	36-737	1-360°	1730	38	13	1
59132	27x36	100-2000	74-1475		1740		14	

12M



COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur
59131	±2,5%	±3,5%	1 N.m / 1 Lb.ft / 1°	2000	RF WIRELESS
59132					

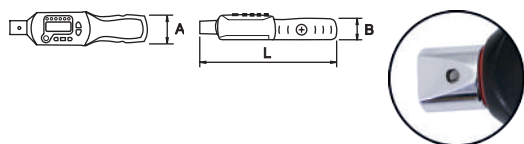
### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.Ft / °
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Verificación (QC) - Apriete (Peak/Track*/Ángulo) / Verification (QC) - Tightening (Peak/Track*/Angle) / Vérification (QC) - Serrage (Pic/Suivi*/Angle)
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / Batteries / Piles	AA x 2
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / Maximum distance between the receiver and the wrench / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé	100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 100 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)
Banda de frecuencia / Frequency band / Bande de fréquence	ISM 433 MHz
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	
	59131 24 x 32 mm
	59132 27 x 36 mm

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \* : Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \* : Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

# EGATORK

## MINI



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	✓	L (mm)	A (mm)	B (mm)	Kg	
59292	9 x 12	1,5-30	1-22	13-265	15-306	1-360°	225	39	44	1,2	1
59293		4,2-85	3,1-63	37-752	43-867		270				

12M



COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur
59292	±2%	±3%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm / 1°	250	RF WIRELESS
59293					

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

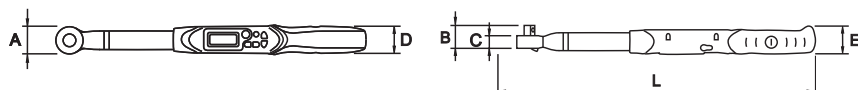
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.Ft / Lb.in / Kg.cm / °
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Verificación (QC) - Apriete (Peak/Track*/Ángulo) / Verification (QC) - Tightening (Peak/Track*/Angle) / Vérification (QC) - Serrage (Pic/Suivi*/Angle)
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / Batteries / Piles	AAA x 2
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / Maximum distance between the receiver and the wrench / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé	100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 100 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)
Banda de frecuencia / Frequency band / Bande de fréquence	ISM 433 MHz

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \* : Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \* : Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

# EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEZAS INTERCAMBIABLES CON CABEZA DE CARRACA / INTERCHANGEABLE HEAD TORQUE WRENCHES WITH RATCHET HEADS / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À TÊTES INTERCHANGEABLES AVEC TÊTE À CLIQUET / WECHSELKOPF-DREHMOMENTSCHLÜSSEL MIT RATSCHENKÖPFEN / CHIAVE DINAMOMETRICA A TESTE INTERCAMBIABILI CON TESTA A INNESTO CRICCHETTO / CHAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS COM CABEÇA DE ROQUETE / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ ПОД СМЕННЫЕ НАСАДКИ С ГОЛОВКОЙ ТРЕЩОТКИ

## STANDARD



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	✓	Kg	Box
58767	1/4"	1,5-30	1-22	13-265	15-306	390	25	25	16				1,5	
58768	3/8"	6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	405	37	34	22	39	44	1-360°	1,7	1
58769	1/2"	17-340	12-251	150-3009	173-3469	620	43	44	28	44			4,9	
59133		25-500	18-369	221-4424	255-5102	910								

12M



COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur
58767					
58768	±2%	±3%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm / 1°	2000	RF WIRELESS
58769					
59133	±2,5%	±3,5%	0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm / 1°		

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

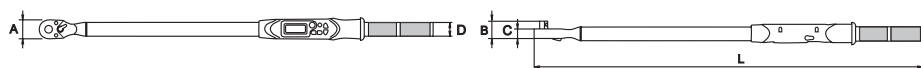
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.Ft / Lb.in / Kg.cm / °
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Verificación (QC) - Apriete (Peak/Track*/Ángulo) / Verification (QC) - Tightening (Peak/Track*/Angle) / Vérification (QC) - Serrage (Pic/Suivi*/Angle)
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / Batteries / Piles	AA x 2
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / Maximum distance between the receiver and the wrench / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé	100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 100 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)
Banda de frecuencia / Frequency band / Bande de fréquence	ISM 433 MHz
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	
	58767 9 x 12 mm
	58768 9 x 12 mm
	58769 14 x 18 mm
	59133 14 x 18 mm

\*: Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \*: Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \*: Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion



# EGATORK

## SERIE LARGA / LONG SERIE / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / TIPO LUNGO / SÉRIE LONGA / УДЛИНЕННАЯ СЕРИЯ



COD.	AF inch mm	N.m	Lb.ft	✓	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
59134	1"	24 x 32	50-1000	36-737	1-360°	1800	60	70	41	15	1
59135		27 x 36	100-2000	74-1475		1850	70	75	50	16	

12M



COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur
59134	±2,5%	±3,5%	1 N.m / 1 Lb.Ft / 1°	2000	RF WIRELESS
59135					

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.Ft / °
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Verificación (QC) - Apriete (Peak/Track*/Ángulo) / Verification (QC) - Tightening (Peak/Track*/Angle) / Vérification (QC) - Serrage (Pic/Suivi*/Angle)
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / Batteries / Piles	AA x 2
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / Maximum distance between the receiver and the wrench / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé	100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 100 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)
Banda de frecuencia / Frequency band / Bande de fréquence	ISM 433 MHz
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	59134 24 x 32 mm 59135 27 x 36 mm

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \* : Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \* : Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

## RECEPTOR / RECEIVER / RÉCEPTEUR / EMPFÄNGER / RICEVITORE / RECEPTOR / ПРИЕМНИК

COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	Kg	
58770	58764, 58765, 58766, 59130, 59131, 59132, 58767, 58768, 58769, 59133, 59134, 59135, 59292, 59293	1,4	1

12M

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

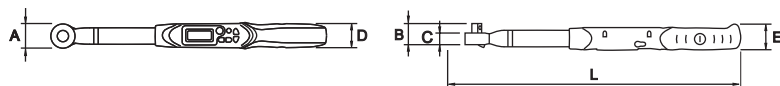
Programas para la calibración y comunicación de datos / Programs for calibration and data communication / Programmes d'étalonnage et de transmission de données	●
Banda de frecuencia / Frequency band / Bande de fréquence	ISM 433MHz



• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

# EGATORK

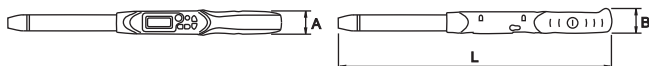
LLAVE DINAMOMÉTRICA CON MEDICIÓN DE ANGULO Y PAR / *TORQUE AND ANGLE WRENCHES* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE AVEC MESURE D'ANGLE ET DE COUPLE / *DREHMOMENT- UND WINKELSCHLÜSSEL* / CHIAVE DINAMOMETRICA CON MISURA DELL'ANGOLO E COPPIA / *CHAVE DINAMOMÉTRICA COM MEDIÇÃO DE ÂNGULO E PAR* / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С ИЗМЕРИТЕЛЕМ УГЛА И МОМЕНТА ЗАТЯЖКИ



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	✓	Kg	
58775	1/4"	1,5-30	1-22	13-265	15-306	390	25	25	16				0,8	
58776	3/8"	6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	410	36	34	23				1,0	
58777	1/2"							38		39	44	1-360°	1,4	1
58778		10-200	7-148	88-1770	102-2041	510								
58779		17-340	12-251	150-3009	173-3469	630	43	44	28				1,5	

12M

\* : Incluye cable para la calibración y comunicación de datos / \* : Cable for calibration and data communication included / \* :  
Comprend câble d'étalonnage et transmission de données



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	✓	Kg	
59014	9 x 12	1,5-30	1-22	13-265	15-306	360				0,8	
59015		6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	370				1,0	
59016	14 x 18	10-200	7-148	88-1770	102-2041	470	39	44	1-360°	1,4	1
59017		17-340	12-251	150-3009	173-3469	590				1,5	

12M

\* : Incluye cable para la calibración y comunicación de datos / Cable for calibration and data communication included / Comprend  
câble d'étalonnage et transmission de données

COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la calibración- comunicación de datos / Cable for calibration-data communication / Câble d'étalonnage - transmission de données
58775						
58776						
58777						
58778						
58779	±2%	±3%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm	250	•	57573
59014						
59015						
59016						
59017						



# EGAMASTER

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	
	58775 9 x 12 mm
	58776 9 x 12 mm
	58777 9 x 12 mm
	59014 9 x 12 mm
	59015 9 x 12 mm
	58778 14 x 18 mm
	58779 14 x 18 mm
	59016 14 x 18 mm
	59017 14 x 18 mm
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Peak/Track*
Programas para la calibración y comunicación de datos / Programs for calibration and data communication / Programmes d'étalonnage et de transmission de données	●
Baterías / Batteries / Piles	AA x 2
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \* : Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \* : Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

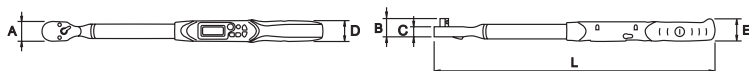
COD.	Descripción / Description / Description	
57573	Cable USB para calibración y comunicación de datos / USB cable for calibration and data communication / Câble USB d'étalonnage et transmission de données	1,2



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Válido para / Valid for / Valable pour	Llaves dinamométricas digitales con comunicación de datos al ordenador / Digital torque wrenches with data communication to the computer / Clés dynamométriques digitales avec communication de données à l'ordinateur
--	--

## LLAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL / DIGITAL TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE DIGITALE / DIGITALER DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE / CHAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Kg	
62955	1/4	1,5-30	1-22	13-265	15-306	390	23	19	11			1,4	
62956	3/8	6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	415	30	27	15			1,5	
62957	1/2	10-200	7-148	88-1770	102-2041	530		41	35	19		2,1	
62958		17-340	12-251	150-3009	173-3469	650						2,3	
62959	1/4	1,5-30	1-22	13-265	15-306	390	23	19	11	39	44	1,7	1
62960	3/8	6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	415	30	27	15			1,9	
62961	*	10-200	7-148	88-1770	102-2041	530		41	35	19		2,5	
62962	1/2	17-340	12-251	150-3009	173-3469	650						2,7	



12M

\* Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltanos en [general@egamaster.com](mailto:general@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
If you can't find the item you look for, please ask us in [general@egamaster.com](mailto:general@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
Si vous ne trouvez pas l'article que vous désirez, consultez-nous a [general@egamaster.com](mailto:general@egamaster.com) ou a [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)

# EGATORK

COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la calibración- comunicación de datos / Cable for calibration-data communication / Câble d'étalonnage - transmission de données
62955			0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm			
62956	±2%	±3%		50	-	87577
62957			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			
62958						
62959			0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm			
62960	±1%	±2%		250	●	57573
62961			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			
62962						

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dientes / Teeth / Dents	36
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Peak/Track*
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Programas para la calibración y comunicación de datos / Programs for calibration and data communication / Programmes d'étalonnage et de transmission de données	●
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / Batteries / Piles	AA x 2
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \*: Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \*: Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
67685	3/4	25-500	18-369	221-4424	255-5102	950	60	55	30		5,6	
67686	-	42,5-850	31-627	376-7521	434-8674	1220					6,2	
67688	1	75-1500	221-1106	-	-	1800	70	65	35		9,2	
67721	3/4	25-500	18-369	221-4424	255-5102	950	60	55	30	38	5,6	1
67722	*	42,5-850	31-627	376-7521	434-8674	1220					6,2	
67724	1	75-1500	221-1106	-	-	1800	70	65	35		9,5	

12M



COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la calibración- comunicación de datos / Cable for calibration-data communication / Câble d'étalonnage - transmission de données
67685			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm	50	-	87577
67686			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft			
67688	±2,5%	±3,5%				
67721			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm	250	●	57573
67722						
67724			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft			

12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ



# EGATORK

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dientes / Teeth / Dents	48
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Peak/Track*
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	
	67685 N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
	67686 N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
	67721 N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
	67722 N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
	67688 N.m / Lb.ft
	67724 N.m / Lb.ft
Programas para la calibración y comunicación de datos / Programs for calibration and data communication / Programmes d'étalonnage et de transmission de données	●
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / Batteries / Piles	AA x 2
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \* : Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \* : Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACCESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	Descripción / Description / Description	
57573	Cable USB para calibración y comunicación de datos / USB cable for calibration and data communication / Câble USB d'étalonnage et transmission de données	1,2



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Válido para / Valid for / Valable pour	LLaves dinamométricas digitales con comunicación de datos al ordenador / Digital torque wrenches with data communication to the computer / Clés dynamométriques digitales avec communication de données à l'ordinateur
--	--

COD.	Descripción / Description / Description	
87577	Cable USB para calibración / USB cable for calibration / Câble USB d'étalonnage	1,2

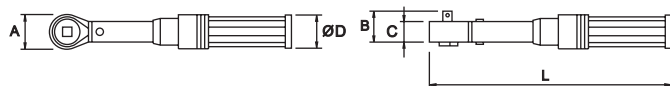
## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Válido para / Valid for / Valable pour	LLaves dinamométricas digitales sin comunicación de datos al ordenador / Digital torque wrenches without data communication to the computer / Clés dynamométriques digitales sans communication de données à l'ordinateur
--	---



# EGATORK

## LLAVE DINAMOMÉTRICA MINI REVERSIBLE ANALÓGICA / ANALOGIC REVERSIBLE MINI TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ANALOGIQUE MINI RÉVERSIBLE / ANALOGUE UMKEHRBARE MINI DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE MINI DINAMOMETRICA ANALOGICA REVERSIBILE / CHAVE DINAMOMÉTRICA MINI REVERSÍVEL ANALÓGICA / РЕВЕРСИВНЫЙ АНАЛОГОВЫЙ МИНИ-ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	AF inch	N.m	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	g
62982	1/4	1-5	185	28	25	15	26	350

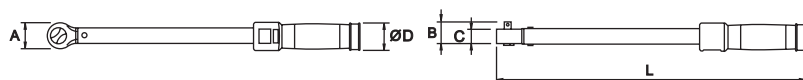
12M




### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	4%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dientes / Teeth / Dents	45
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●



## LLAVE DINAMOMÉTRICA REVERSIBLE ANALÓGICA / ANALOGIC REVERSIBLE TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ANALOGIQUE RÉVERSIBLE / ANALOGUE UMKEHRBARE DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA ANALOGICA REVERSIBILE / CHAVE DINAMOMÉTRICA REVERSÍVEL ANALÓGICA / РЕВЕРСИВНЫЙ АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.		N.m	Lb.ft	Lb.in	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)		
62951	1/4	2.5-12*		20-105	290	28	30	19		0,8	1
62952		4-20*		30-180							
65871		-	-	35-180	230						
62965	3/8	6-30*		50-250	320	37	40		0,9		
65872		-		120-450	380	40	44				
62953		25-125*	20-90	-	440	38	40			25	
62878	10-60*	9-45									
57686	10-70	-	100-600*				41		1,2		
62954	25-125*	20-90	-	520	40	44	1,3				
65873	-	-	350-1800								
62963	40-200*	30-150	-							1,4	
62968	65-335*	50-250		520	40	44	1,5				
65918	-	-	1000-3000								
62983	80-400*	60-300						750		1,9	
62969	3/4	160-800*	120-600	1040	60	66	39	8,6			
62976		200-1000*	150-750								
62977	1	300-1500*	200-1100						1250	72	
62978		400-2000*	300-1500	12,2							
62979		600-3000*	400-2200		13,2						

12M | Kit de reparación disponible / Repair kit available / Kit de réparation disponible

\*: Escala principal / \*: Main scale / \*: Échelle principale

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dientes / Teeth / Dents	45
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●



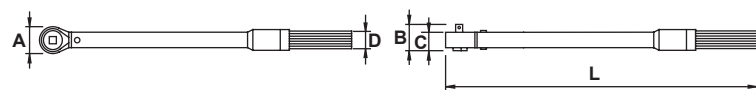
# EGAMASTER

**BARRA DE EXTENSIÓN PARA LLAVE DINAMOMÉTRICA / EXTENSION BAR FOR TORQUE WRENCH / RALLONGE POUR CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE / VERLÄNGERUNG F/ DREHMOMENTSCHLÜSSEL / BARRA ESTENSÍVEL PER CHIAVE DINAMOMETRICA / EXTENSÃO PARA CHAVE DINAMOMÉTRICA / УДЛИНИТЕЛЬ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА**

COD.	L (mm)	O.D. mm	Válido para / Valid for / Valable pour	Kg	
56497	1100	38	62977, 62978, 56494, 56495	3,4	1
56498		40,5	62979, 56496	4,7	



**LLAVE DINAMOMÉTRICA REVERSIBLE TIPO MICRÓMETRO DE ACERO / REVERSIBLE STEEL MICROMETER TYPE TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE RÉVERSIBLE À MICROMÈTRE EN ACIER / UMKEHRBARER MIKROMETER-STAHLDREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA REVERSIBILE IN ACCIAIO TIPO MICROMETRO / CHAVE DINAMOMÉTRICA TIPO MICRÔMETRO DE AÇO REVERSÍVEL / СТАЛЬНЫЙ РЕВЕРСИВНЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С МИКРОМЕТРОМ**



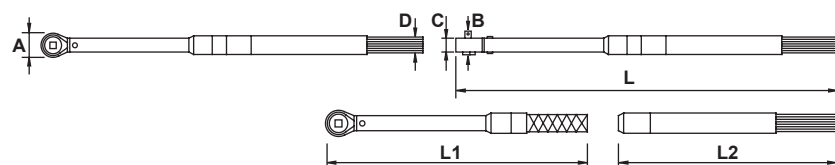
COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
59282	1/4	2,5-12		20-105	290			30	27	16		0,7	
59283	3/8	6,0-30		50-250	320				35			0,8	
59284		10-60	9-45		390			38					
59285		25-125	20-90		440					21	31	1,0	
59286	1/2	65-335	50-250		530			40				1,3	
59287		80-400	60-300		700			40				2,2	
59288	1	200-1000	150-750		1050			60	60	32	41	6,0	
59289		400-2000	300-1500		1250			75	75	42		9,0	



12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Dientes / Teeth / Dents	45
Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
59290	1	600-3000	400-2000	-	2800	1800	1100	75	75	42	41	16	1

12M

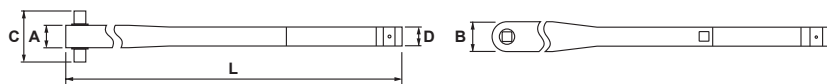
## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Dientes / Teeth / Dents	45
Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	-



# EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA REVERSIBLE DE ALUMINIO / REVERSIBLE ALUMINUM TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE RÉVERSIBLE EN ALUMINIUM / ALUMINIUM-DREHMOMENTSCHLÜSSEL MIT UMSCHALTBARER KLINKE / CHIAVE DINAMOMETRICA REVERSIBILE IN ALLUMINIO / CHAVE DINAMOMÉTRICA REVERSÍVEL DE ALUMÍNIO / РЕВЕРСИВНЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ ИЗ АЛЮМИНИЯ



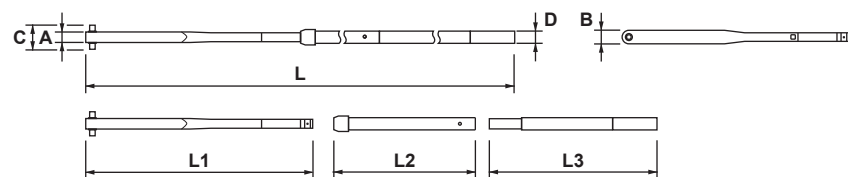
COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
59194	3/4	100-550	80-400	800	35	45	85	37	2,9	1
59195		160-760	120-560						3,2	

12M



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Dientes / Teeth / Dents	22
Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Carraca / Ratchet / Cliquet	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●



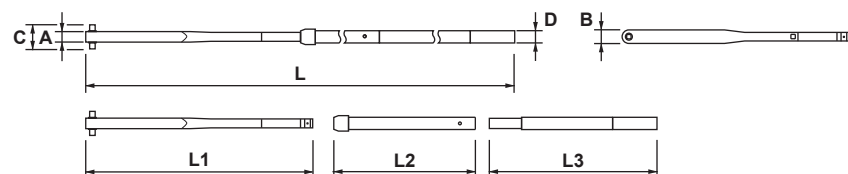
COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	L3 (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
59196	3/4	200-1000	150-750	1400	800	750	-	35	45	85	37	5,6	1

12M



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Dientes / Teeth / Dents	22
Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Carraca / Ratchet / Cliquet	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	L3 (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
59197	1	300-1500	200-1100	1600	950	950	-	40	60	105	37	9,8	1
59198		400-2000	300-1500	2300			950					12	

12M

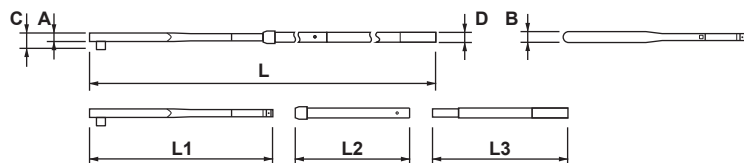




# EGAMASTER

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Dientes / Teeth / Dents	24
Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Carraca / Ratchet / Cliquet	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●



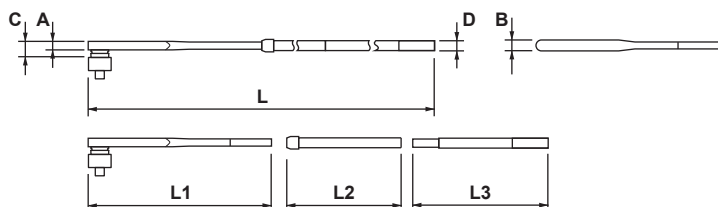
N!

COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	L3 (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
59199	1.1/2	600-3000	400-2000	2400	1050	950	950	40	70	110	37	16	1

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Dientes / Teeth / Dents	-
Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Carraca / Ratchet / Cliquet	-
Reversible / Reversible / Réversible	-
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●



N!

COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	L3 (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
59228	1.1/2	600-3000	400-2000	2400	1050	950	950	40	70	170	37	20	1

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Dientes / Teeth / Dents	45
Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Carraca / Ratchet / Cliquet	●
Reversible / Reversible / Réversible	-
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

N!

COD.	AF inch	Kg
59227	1.1/2	4,1

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Dientes / Teeth / Dents	45
Carraca / Ratchet / Cliquet	●
Reversible / Reversible / Réversible	●

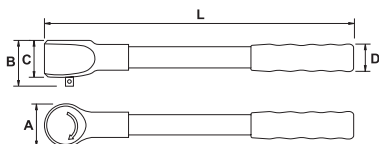


• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltanos en [general@egamaster.com](mailto:general@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
If you can't find the item you look for, please ask us in [general@egamaster.com](mailto:general@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
Si vous ne trouvez pas l'article que vous desirez, consultez-nous a [general@egamaster.com](mailto:general@egamaster.com) ou a [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)

# EGATORK

## LLAVE DINAMOMÉTRICA SLIPPER / SLIPPER TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE SLIPPER / SLIPPER-DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA SLIPPER / CHAVE DINAMOMÉTRICA SLIPPER / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ SLIPPER



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
59190	1/4	1-6	0,7-4,5	9-50	220	31	35	25	24	0,5	1
59191		3-25	2-18	25-220		38	42	31	28		
59192	3/8	10-60	9-45	90-530	330		49			0,8	
59193	1/2	20-100	15-75	175-885	460	46	55	36	30	1,0	

12M



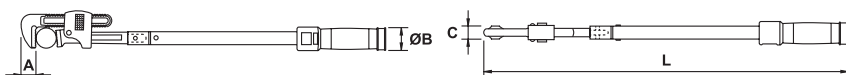
### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	6%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●

### CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Par prefijado dentro de su rango de par a concretar por el cliente cuando se curse el pedido / Preset torque within its torque range to be specified by the customer when the order is placed / Couple présélectionné dans le rang de couple à préciser par le client au moment du traitement de la commande

## LLAVE DINAMOMÉTRICA CON CABEZA TIPO LLAVE DE TUBO / TORQUE WRENCH WITH PIPE WRENCH HEAD / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE AVEC TÊTE DE TYPE CLÉ À TUYAU / DREHMOMENTSCHLÜSSEL MIT ROHRZANGENKOPF / CHIAVE DINAMOMETRICA CON TESTA A GIRATUBI / CHAVE DINAMOMÉTRICA COM CABEÇA TIPO CHAVE DE TUBO / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С НАСАДКОЙ ТРУБНОГО КЛЮЧА



COD.	O.D. inch	N.m	Lb.ft	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg
56440	3/4	30-150	24-108	510	17		12	1,0
56441	1.1/4	96-480	70-360	850	24		16	2,5
56492	2	240-1200	180-900	1250	30	38	24	6,5
56493	4	480-2400	360-1800	1500	49		30	13



### ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	O.D. inch	mm
59090	3/4	9 x 12
59091	1.1/4	14 x 18
59112	2	24 x 32
59113	4	27 x 36



# EGAMASTER

LLAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEAD TORQUE WRENCHES / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KOPFDREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA CON TESTE INTERCAMBIABILI / CHAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ СО СМЕННЫМИ НАСАДКАМИ

9 x 12

DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / DIGITAAL / DIGITALE / DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	Kg	
57585	9 x 12	1,5-30	1-22	13-265	15-306	360	39	44	1,4	1
57586		6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	375				
57589		1,5-30	1-22	13-265	15-306	360				
57590		6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	375				



12M

COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la calibración-comunicación de datos / Cable for calibration-data communication / Câble d'étalonnage - transmission de données
57585	±2%	±3%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm	50	-	87577
57586			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			
57589	±1%	±2%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm	250	●	57573
57590			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			


## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Peak/Track*
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Programas para la calibración y comunicación de datos / Programs for calibration and data communication / Programmes d'étalonnage et de transmission de données	<div>57585 -</div> <div>57586 -</div> <div>57589 ●</div> <div>57590 ●</div>
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / Batteries / Piles	AA x 2
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	9 x 12 mm

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \* : Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \* : Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

# EGATORK

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	Descripción / Description / Description	 L (m)
<b>57573</b>	Cable USB para calibración y comunicación de datos / USB cable for calibration and data communication / Câble USB d'étalonnage et transmission de données	1,2



### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Válido para / Valid for / Valable pour

Llaves dinamométricas digitales con comunicación de datos al ordenador / Digital torque wrenches with data communication to the computer / Clés dynamométriques digitales avec communication de données à l'ordinateur

COD.	Descripción / Description / Description	 L (m)
<b>87577</b>	Cable USB para calibración / USB cable for calibration / Câble USB d'étalonnage	1,2



### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Válido para / Valid for / Valable pour

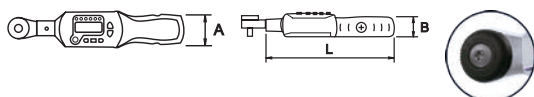
Llaves dinamométricas digitales sin comunicación de datos al ordenador / Digital torque wrenches without data communication to the computer / Clés dynamométriques digitales sans communication de données à l'ordinateur








# EGATORK

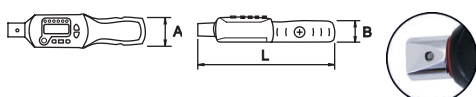
## DIGITAL MINI / DIGITAL MINI / DIGITALE MINI / DIGITALER MINI / DIGITALE MINI / DIGITAL MINI / ЦИФРОВОЙ МИНИ






COD.			N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)		
57541	*	1/4	1,5-30	1-22	13-265	15-306	225	39	44	1,4	1
57543		3/8	4,2-85	3,1-63	37-752	43-867	270			1,5	

12M

\* : Incluye cable para la calibración y comunicación de datos / \* : Cable for calibration and data communication included / \* :  
Comprend câble d'étalonnage et transmission de données



COD.		N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)			
57542	*	9x12	1,5-30	1-22	13-265	15-306	225	39	44	1,2	1
57544			4.2-85	3.1-63	37-752	43-867				270	

12M

\* : Incluye cable para la calibración y comunicación de datos / \* : Cable for calibration and data communication included / \* :  
Comprend câble d'étalonnage et transmission de données



COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la calibración- comunicación de datos / Cable for calibration-data communication / Cable d'étalonnage - transmission de données
57541			0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm			
57543			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			
57542	±2	±3	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm	250	•	57573
57544			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			

# EGATORK

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dientes / Teeth / Dents	
	57541 52
	57543 52
	57542 -
	57544 -
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Peak/Track*
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Programas para la calibración y comunicación de datos / Programs for calibration and data communication / Programmes d'étalonnage et de transmission de données	●
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / Batteries / Piles	AAA x 2
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \* : Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \* : Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

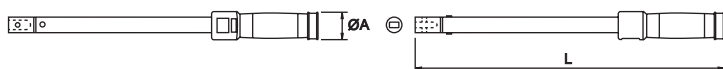
COD.	Descripción / Description / Description	
57573	Cable USB para calibración y comunicación de datos / USB cable for calibration and data communication / Câble USB d'étalonnage et transmission de données	1,2






## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Válido para / Valid for / Valable pour	Llaves dinamométricas digitales con comunicación de datos al ordenador / Digital torque wrenches with data communication to the computer / Clés dynamométriques digitales avec communication de données à l'ordinateur
--	--

## ANALÓGICA / ANALOGIC / ANALOGIQUE / ANALOG / ANALOGICO / ANALÓGICA / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.		N.m	Lb.ft	Lb.in	L (mm)	A (mm)		
56220	9 x 12	2,5-12		20-105	280		0,5	1
56242		4-20		30-180				
56221		6-30		50-250	300	38	0,6	
56245		10-70		100-600	370		0,7	
56222		25-125	20-90	-	420		0,8	



12M | Kit de reparación disponible / Repair kit available / Kit de réparation disponible

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	9 x 12 mm
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta + ajustable / Ratchet + open head + box head + box open head system + adjustable / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte + à molette	●
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

# EGAMASTER

CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEADS / TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KÖPFE / TESTE INTERCAMBIABILI / CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS FIJAS / OPEN HEADS / TÊTES À FOURCHES / OFFENE KÖPFE / TESTE FISSE / PONTEIRAS DE BOCA / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
56250	7	9 x 12
56251	8	
56252	9	
56253	10	
56254	11	
56255	12	
56256	13	
56257	14	
56258	15	
56259	16	
56260	17	
56261	18	
56262	19	



COD.	AF inch	Dientes / Teeth / Dents	mm
56246	1/4	45	9 x 12
56247	3/8		
56248	1/2		



COD.	AF inch	Dientes / Teeth / Dents	mm
57595	1/4	52	9 x 12
57596	3/8		
57597	1/2		



COD.	AF inch	Dientes / Teeth / Dents	mm
59084	1/4	72	9 x 12
59085	3/8		
59086	1/2		



INCH

COD.	AF inch	mm
56445	1/4	9 x 12
56446	5/16	
56447	3/8	
56448	7/16	
56449	1/2	
56450	9/16	
56451	5/8	
56452	11/16	
56453	3/4	



CABEZAS ESTRELLA / BOX HEADS / TÊTES POLYGONALES / BOX KÖPFE / TESTE POLIGONALI / PONTEIRAS DE LUNETA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
56264	7	9 x 12
56265	8	
56266	9	
56267	10	
56268	11	
56269	12	
56270	13	
56271	14	
56272	15	
56273	16	
56274	17	
56275	18	
56276	19	
56277	21	
56278	22	
56294	24	



CABEZAS AJUSTABLES / ADJUSTABLE HEADS / TÊTES À MOLETTE / VERSTELLBARE KÖPFE / TESTE REGOLABILI / PONTEIRAS AJUSTÁVEIS / НАСАДКИ - РАЗВОДНОЙ КЛЮЧ

COD.	CAP. (mm)	mm
56291	5-30	9 x 12



CABEZAS CARRACA / RATCHET HEADS / TÊTES À CLIQUET / RATSCHENKÖPFE / TESTE A CRICCO / PONTEIRAS DE ROQUETE / НАСАДКИ ТРЕЩОТЧНЫЕ

COD.	AF inch	Dientes / Teeth / Dents	mm
57563	1/4	52	9 x 12
57564	3/8		
57562	1/2		



INCH

COD.	AF inch	mm
56444	1/4	9 x 12
56454	5/16	
56455	3/8	
56456	7/16	
56457	1/2	
56458	9/16	
56459	5/8	
56460	11/16	



# EGATORK

COD.	AF inch	mm
56461	3/4	
56462	13/16	9 x 12
56463	7/8	

CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / BOX OPEN HEADS / TÊTES POLYGONALES OUVERTES / BOX OFFENE KÖPFE / TESTE POLIGONALI APERTE / PONTEIRAS DE LUNETA ABERTA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

MM

COD.	AF mm	mm
56279	10	
56280	11	
56281	12	
56282	13	
56283	14	
56284	16	9 x 12
56285	17	
56286	18	
56287	19	
56288	21	
56289	22	
56293	24	



INCH

COD.	AF inch	mm
59065	3/8	
59066	7/16	
59067	1/2	
59068	9/16	9 x 12
59069	5/8	
59070	11/16	
59071	3/4	



CABEZAS PORTAPUNTAS / HEX BIT HOLDER HEADS / ACCESSOIRES PORTE-EMBOUTS / HEX-BIT-HALTERKÖPFE / TESTE PORTAINSERTI / CABEÇAS PORTA-PONTAS / ГОЛОВКИ-ДЕРЖАТЕЛИ БИТ

COD.	inch	mm
59072	1/4	9 x 12
59073	5/16	



CABEZAS PORTAPUNTAS REVERSIBLES / REVERSIBLE HEX BIT HOLDER HEADS / ACCESSOIRES PORTE-EMBOUTS RÉVERSIBLE / UMKEHRBARE SECHSKANT-BIT-HALTERKÖPFE / TESTE PORTAINSERTI REVERSIBILI / CABEÇAS PORTA-PONTAS REVERSÍVEIS / РЕВЕРСИВНЫЕ ГОЛОВКИ-ДЕРЖАТЕЛИ БИТ

COD.	inch	mm
59076	1/4	9 x 12
59077	5/16	



INSERTO SOLDABLE / WELD-ON HEAD / EMBOUT À SOUDER / SCHWEISSKOPF / GHIERA SALDABILE / INSERÇÃO SOLDÁVEL / ПРИВАРНАЯ ВСТАВКА

COD.	mm
59082	9 x 12



ADAPTADORES / ADAPTERS / ADAPTATEURS / ADAPTER / ADATTATORI / ADAPTADORES / ПЕРЕХОДНИКИ

COD.	AF inch	mm	L (mm)	g
59114	9 x 12	14 x 18	45	22





# EGATORK

14 x 18

DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / DIGITAAL / DIGITALE / DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	Kg	
57587	-	10-200	7-148	88-1770	102-2041	470			1,8	
57588	14 x 18	17-340	12-251	150-3009	173-3469	590	39	44	1,9	1
57591	*	10-200	7-148	88-1770	102-2041	470			1,8	
57592		17-340	12-251	150-3009	173-3469	590			1,9	

12M



COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la calibración-comunicación de datos / Cable for calibration-data communication / Câble d'étalonnage - transmission de données
57587			0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm			
57588	±2%	±3%	0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm	50	-	87577
57591			0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm			
57592	±1%	±2%	0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm	250	●	57573

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Peak/Track*
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Programas para la calibración y comunicación de datos / Programs for calibration and data communication / Programmes d'étalonnage et de transmission de données	
	57587 -
	57588 -
	57591 ●
	57592 ●
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / Batteries / Piles	AA x 2
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / 1 year / 1 année
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	14 x 18 mm

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \* : Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \* : Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

# EGATORK

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	Descripción / Description / Description	 L (m)
<b>57573</b>	Cable USB para calibración y comunicación de datos / USB cable for calibration and data communication / Câble USB d'étalonnage et transmission de données	1,2



### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Válido para / Valid for / Valable pour	Llaves dinamométricas digitales con comunicación de datos al ordenador / Digital torque wrenches with data communication to the computer / Clés dynamométriques digitales avec communication de données à l'ordinateur
--	--

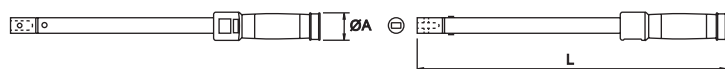
COD.	Descripción / Description / Description	 L (m)
<b>87577</b>	Cable USB para calibración / USB cable for calibration / Câble USB d'étalonnage	1,2




### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Válido para / Valid for / Valable pour	Llaves dinamométricas digitales sin comunicación de datos al ordenador / Digital torque wrenches without data communication to the computer / Clés dynamométriques digitales sans communication de données à l'ordinateur
--	---



## ANALÓGICA / ANALOGIC / ANALOGIQUE / ANALOG / ANALOGICO / ANALÓGICA / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	 mm	N.m	Lb.ft	L (mm)	A (mm)	 Kg	
<b>56223</b>	14 x 18	40-200	30-150	460	38	0,9	1
<b>56249</b>		65-335	50-250	520		1,1	
<b>56224</b>		80-400	60-300	700		1,9	

12M | Kit de reparación disponible / Repair kit available / Kit de réparation disponible

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	14 x 18 mm
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella+ ajustable / Ratchet + open head + box head + adjustable / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + à molette	●
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●



# EGAMASTER

CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEADS / TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KÖPFE / TESTE INTERCAMBIABILI / CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS FIJAS / OPEN HEADS / TÊTES À FOURCHES / OFFENE KÖPFE / TESTE FISSE / PONTEIRAS DE BOCA / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
64869	8	
64870	9	
64871	10	
64872	11	
64873	12	
65369	13	
65370	14	
65371	15	
65372	16	
65373	17	
65374	18	
65375	19	
65376	21	
65377	22	14 x 18
59058	23	
65378	24	
59059	25	
65379	26	
65380	27	
65381	29	
65382	30	
65383	32	
59061	34	
59062	36	
59063	38	
59064	41	



CABEZAS AJUSTABLES / ADJUSTABLE HEADS / TÊTES À MOLETTE / VERSTELLBARE KÖPFE / TESTE REGOLABILI / PONTEIRAS AJUSTÁVEIS / НАСАДКИ - РАЗВОДНОЙ КЛЮЧ

COD.	CAP. (mm)	mm
56292	10-41	14 x 18



CABEZAS CARRACA / RATCHET HEADS / TÊTES À CLIQUET / RATSCHENKÖPFE / TESTE A CRICCO / PONTEIRAS DE ROQUETE / НАСАДКИ ТРЕЩОТЧНЫЕ

COD.	AF inch	Dientes / Teeth / Dents	mm
65384	3/8		
65385	1/2	45	14 x 18
56290	3/4		



COD.	AF inch	Dientes / Teeth / Dents	mm
57598	1/2		
57599	3/4	52	14 x 18



COD.	AF inch	Dientes / Teeth / Dents	mm
57572	1/2	52	14 x 18



COD.	AF inch	Dientes / Teeth / Dents	mm
59087	3/8		
59088	1/2	72	14 x 18
59089	3/4		



INCH

COD.	AF inch	mm
59080	7/16	
56464	1/2	
56465	9/16	
56466	5/8	
56467	11/16	
56468	3/4	
56469	13/16	14 x 18
56470	7/8	
56471	15/16	
56472	1	
59081	1.1/16	
56473	1.1/8	
56474	1.1/4	



# EGATORK

## CABEZAS ESTRELLA / BOX HEADS / TÊTES POLYAGONALES / BOX KÖPFE / TESTE POLIGONALI / PONTEIRAS DE LUNETA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
64875	13	14 x 18
64876	14	
64877	15	
64878	16	
64879	17	
64880	18	
64881	19	
64882	21	
64883	22	
64884	24	
64885	27	
56540	28	
64886	30	
64887	32	
56541	34	
56542	36	
56543	41	



## CABEZAS PORTAPUNTAS / HEX BIT HOLDER HEADS / ACCESOIRES PORTE-EMBOUTS / HEX-BIT-HALTERKÖPFE / TESTE PORTAINSERTI / CABEÇAS PORTA-PONTAS / ГОЛОВКИ-ДЕРЖАТЕЛИ БИТ

COD.	inch	mm
59075	5/16	14 x 18



## CABEZAS PORTAPUNTAS REVERSIBLES / REVERSIBLE HEX BIT HOLDER HEADS / ACCESOIRES PORTE-EMBOUTS RÉVERSIBLE / UMKEHRBARE SECHSKANT-BIT-HALTERKÖPFE / TESTE PORTAINSERTI REVERSIBILI / CABEÇAS PORTA-PONTAS REVERSÍVEIS / РЕВЕРСИВНЫЕ ГОЛОВКИ-ДЕРЖАТЕЛИ БИТ

COD.	inch	mm
59078	1/4	14 x 18
59079	5/16	



INCH

COD.	AF inch	mm
56443	7/16	14 x 18
56475	1/2	
56476	9/16	
56477	5/8	
56478	11/16	
56479	3/4	
56480	13/16	
56481	7/8	
56482	15/16	
56483	1	



## INSERTO SOLDABLE / WELD-ON HEAD / EMBOUT À SOUDER / SCHWEISSKOPF / GHIERA SALDABILE / INSERÇÃO SOLDÁVEL / ПРИВАРНАЯ ВСТАВКА

COD.	mm
59083	14 x 18



## ADAPTADORES / ADAPTERS / ADAPTATEURS / ADAPTER / ADATTATORI / ADAPTADORES / ПЕРЕХОДНИКИ

COD.	AF inch	mm	L (mm)	g
59115	14 x 18	9 x 12	50	32
59117		24 x 32	80	900

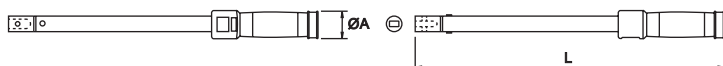




# EGAMASTER

24 x 32

ANALÓGICA / ANALÓGICA / ANALOGIQUE / ANALOG / ANALOGICO / ANALÓGICA / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	mm	N.m	Lb.ft	L (mm)	A (mm)	Kg	
56225	24 x 32	100-500	80-400	700	38	2,8	1
62946		120-800	80-600	1040		4,9	
62947		200-1000	150-750				

12M | Kit de reparación disponible / Repair kit available / Kit de réparation disponible



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	24 x 32 mm
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta + ajustable / Ratchet + open head + box head + box open head system + adjustable / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte + à molette	●
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●

CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEADS / TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KÖPFE / TESTE INTERCAMBIABILI / CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS FIJAS / OPEN HEADS / TÊTES À FOURCHES / OFFENE KÖPFE / TESTE FISSE / PONTEIRAS DE BOCA / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
68242	20	24 x 32
53990	22	
68243	24	
68244	27	
68245	28	
68246	30	
68247	32	
68248	34	
68249	36	
68250	38	
68251	41	
68252	45	
68253	46	
68254	50	
68255	55	
68256	60	
68257	65	24 x 32
68258	67	
68259	70	
57096	75	
57097	80	



COD.	AF inch	mm
56484	5/8	24 x 32
56485	3/4	
56486	7/8	
53930	1	
56487	1.1/8	
53931	1.1/4	
53932	1.3/8	
53933	1.1/2	
56488	1.3/4	
53935	1.7/8	
53936	2	
56489	2.1/4	
53938	2.1/2	
53939	2.3/4	
53940	3	



CABEZAS CARRACA / RATCHET HEADS / TÊTES À CLIQUET / RATSCHENKÖPFE / TESTE A CRICCO / PONTEIRAS DE ROQUETE / НАСАДКИ ТРЕЩОТОЧНЫЕ

COD.	AF inch	Dientes / Teeth / Dents	mm
68240	3/4	45	24 x 32
68241	1		



# EGATORK

## CABEZAS ESTRELLA / BOX HEADS / TÊTES POLYGAONALES / BOX KÖPFE / TESTE POLIGONALI / PONTEIRAS DE LUNETA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
53991	22	
68260	24	
68554	27	
68261	30	
68262	32	
68263	34	
68264	36	
68265	38	24 x 32
68266	41	
68267	46	
68268	50	
68269	55	
68270	60	
68271	65	
68272	70	



## CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / BOX OPEN HEADS / TÊTES POLYGAONALES OUVERTES / BOX OFFENE KÖPFE / TESTE POLIGONALI APERTE / PONTEIRAS DE LUNETA ABERTA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

MM

COD.	AF mm	mm
68273	19	
53993	22	
68217	24	
53995	27	
68274	30	
68275	32	
68276	36	24 x 32
68277	38	
53996	41	
53997	46	
68278	50	
53998	55	
53999	60	
54000	65	
68279	70	



INCH

COD.	AF inch	mm
56490	15/16	
53951	1	
56491	1.1/8	
53952	1.1/4	
53953	1.3/8	
53954	1.1/2	
53955	1.3/4	24 x 32
53956	1.7/8	
53957	2	
53958	2.1/4	
53959	2.1/2	
53960	2.3/4	
53961	3	



INCH

COD.	AF inch	mm
53972	1	
53973	1.1/4	
53974	1.3/8	
53975	1.1/2	
53976	1.3/4	
53977	1.7/8	24 x 32
53978	2	
53979	2.1/4	
53980	2.1/2	
53981	2.3/4	
53982	3	



## ADAPTADORES / ADAPTERS / ADAPTATEURS / ADAPTER / ADATTATORI / ADAPTADORES / ПЕРЕХОДНИКИ

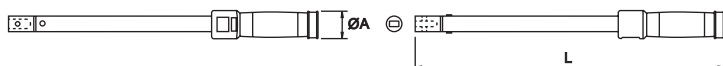
COD.	AF inch	L (mm)	g
59116	24 x 32	14 x 18	90
59119	24 x 32	27 x 36	105



# EGAMASTER

27 x 36

ANALÓGICA / ANALÓGIC / ANALOGIQUE / ANALOG / ANALÓGICA / ANALÓGICA / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	mm	N.m	Lb.ft	L (mm)	A (mm)	Kg	
56494	27 x 36	300-1500	200-1100	1250	38	11	1
56495		400-2000	300-1500				
56496		600-3000	400-2200				

12M | Kit de reparación disponible / Repair kit available / Kit de réparation disponible



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	27 x 36 mm
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta + ajustable / Ratchet + open head + box head + box open head system + adjustable / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte + à molette	●
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●

BARRA DE EXTENSIÓN PARA LLAVE DINAMOMÉTRICA / EXTENSION BAR FOR TORQUE WRENCH / RALLONGE POUR CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE / VERLÄNGERUNG FÜR DREHMOMENTSCHLÜSSEL / BARRA ESTENSIBILE PER CHIAVE DINAMOMETRICA / EXTENSÃO PARA CHAVE DINAMOMÉTRICA / УДЛИНИТЕЛЬ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

COD.	L (mm)	O.D. mm	Válido para / Valid for / Valable pour	Kg	
56497	1100	38	62977, 62978, 56494, 56495	3,4	1
56498		40,5	62979, 56496	4,7	



CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEADS / TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KÖPFE / TESTE INTERCAMBIABILI / CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS FIJAS / OPEN HEADS / TÊTES À FOURCHES / OFFENE KÖPFE / TESTE A FORCHETTA / CABEÇAS FIXAS / БОКОВЫЕ ГОЛОВКИ

MM

COD.	mm	mm
56510	41	27 x 36
56511	46	
56512	50	
56513	55	
56514	60	
56515	61	
56516	65	
56517	70	
56518	75	
56519	80	
56520	90	
56521	95	



INCH

COD.	inch	mm
53941	1.1/2	27 x 36
53942	1.3/4	
53943	1.7/8	
53944	2	
53945	2.1/4	
53946	2.1/2	
53947	2.3/4	
53948	3	
53949	3.1/2	
53950	4	



CABEZAS CARRACA / RATCHET HEADS / TÊTES À CLIQUET / RATSCHENKÖPFE / TESTE A CRICCO / PONTEIRAS DE ROQUETE / НАСАДКИ ТРЕЩОТЧНЫЕ

COD.	inch	Dientes / Teeth / Dents	mm
56539	1	45	27 x 36



# EGATORK

## CABEZAS ESTRELLA / BOX HEADS / TÊTES POLYGAONALES / BOX KÖPFE / TESTE POLIGONALI / PONTEIRAS DE LUNETA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
56522	30	
56523	32	
56524	34	
56525	36	
56526	38	
56527	41	
56528	46	
56529	50	27 x 36
56530	55	
56531	60	
56532	65	
56533	70	
56534	75	
56535	80	



## CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / BOX OPEN HEADS / TÊTES POLYGAONALES OUVERTES / BOX OFFENE KÖPFE / TESTE POLIGONALI APERTE / PONTEIRAS DE LUNETA ABERTA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

MM

COD.	AF mm	mm
56536	30	
56537	32	
56538	36	
54001	41	
54002	46	
54003	50	27 x 36
54004	55	
54005	60	
54006	65	
54007	70	
54008	75	
54009	80	



INCH

COD.	AF inch	mm
53962	1.1/2	
53963	1.3/4	
53964	1.7/8	
53965	2	
53966	2.1/4	27 x 36
53967	2.1/2	
53968	2.3/4	
53969	3	
53970	3.1/2	
53971	4	



INCH

COD.	AF inch	mm
53983	2	
53984	2.1/4	
53985	2.1/2	27 x 36
53986	2.3/4	
53987	3	
53988	3.1/2	
53989	4	



## ADAPTADORES / ADAPTERS / ADAPTATEURS / ADAPTER / ADATTATORI / ADAPTADORES / ПЕРЕХОДНИКИ

COD.	AF inch	mm	L (mm)	g
59118	27 x 36	24 x 32	105	1150



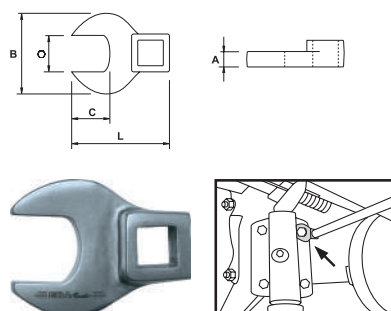


# EGAMASTER

LLAVE FIJA CROWFOOT / OPEN END CROWFOOT WRENCH / CLÉ À FOURCHE CROWFOOT / EINSTECK-MAULSCHLÜSSEL / CHIAVE FISSA CROWFOOT / PONTEIRA DE BOCA COM QUADRADO INTERIOR / РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ С КВАДРАТОМ

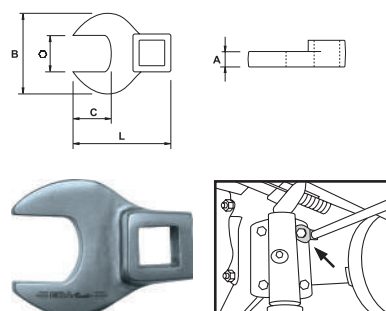
1/4"

MM



COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
57211	7				7	32		
57212	8	29		24	8			
57213	9				9	33		
57214	10		5		10		10	●
57215	11				11	36		
57216	12	32		29	12			
57217	13				13	37		

INCH



COD.	AF inch	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
57218	5/16	29		24	7	32		
57219	3/8				9			
57220	7/16		5		11	33	10	●
57221	1/2	32		29	13	36		
57222	9/16							

JUEGOS / SETS / ASSORTIMENTS / SÄTZE / ASSORTIMENTI / JOGOS / НАБОРЫ

COD.	PCS.		COD.	PCS.	(mm)	(inch)	Kg
59514	5	58666	57218, 57219, 57221, 57220, 57222		-	5/16-3/8-1/2-7/16-9/16	0,6
59513	7		57211, 57212, 57213, 57214, 57215, 57216, 57217		7-8-9-10-11-12-13	-	0,7

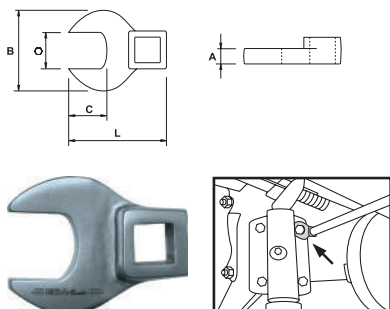


# BE SAFE...BE EFFICIENT

# EGATORK

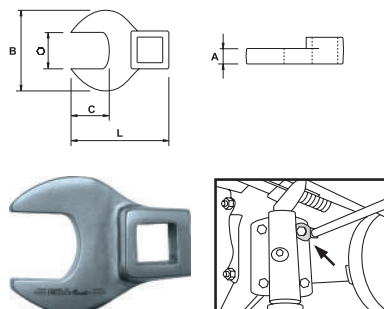
■ 3/8"

■ MM



COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
55710	10	36	6	24	10	28		
55711	11	39	6,5	26	13			
55712	12			27		35		
55713	13	40	7,2	28	14	40		
55714	14	42	8,3	30	15	41		
55715	15				16			
55716	16	46	8,4	34	17	50		
55717	17	48	8,8	36	18	56	10	●
55718	19	50	9	40	21	62		
55719	21				22,5	80		
55720	22				23,5	100		
55721	24				25,5			
55722	25	65	10	54	26,5	140		
55723	27				28,5	200		

■ INCH



COD.	AF inch	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
55724	3/8	36	6	24	10	28		
55725	7/16	39	6,5	26				
55726	1/2	40	7,2	28	14	40		
55727	9/16	42	8,3	30		41		
55728	5/8	46	8,4	34	17	50		
55729	11/16	48	8,8	36	18	56		
55730	3/4	50	9	40	21	62	10	●
55731	13/16				21,5	80		
55732	7/8	55	9,5	46	22,5	100		
55733	15/16				25,5			
55734	1	65	10	54	26,5	140		
55735	1.1/16				28,5	200		

## ■ JUEGOS / SETS / ASSORTIMENTS / SÄTZE / ASSORTIMENTI / JOGOS / НАБОРЫ

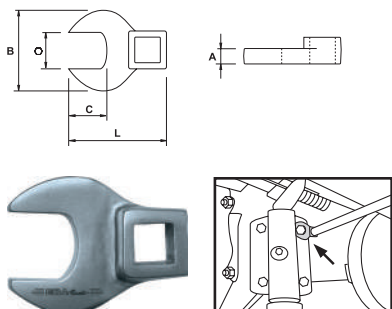
COD.	PCS.		COD. PCS.	(mm)	(inch)	Kg
59515	10	58666	55710, 55711, 55712, 55713, 55714, 55715, 55716, 55717, 55718, 55720	10-11-12-13-14-15-16-17-19-22	-	0,5
59517	11		55724, 55725, 55726, 55727, 55728, 55729, 55730, 55731, 55732, 55733, 55734	-	3/8-7/16-1/2-9/16-5/8-11/16-3/4-13/16-7/8-15/16-1	
59516	14	58667	55710, 55711, 55712, 55713, 55714, 55715, 55716, 55717, 55718, 55719, 55720, 55721, 55722, 55723	10-11-12-13-14-15-16-17-19-21-22-24-25-27	-	0,6



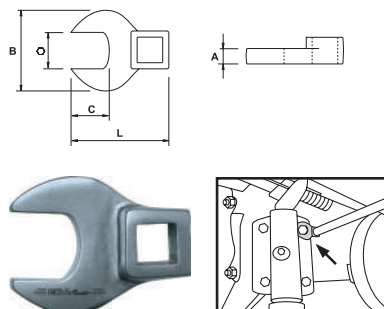
# EGAMOR

1/2"

MM



INCH



COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
57224	20				20			
57225	21				21			
57226	22	65	10	43	22	170		
57227	23				23			
57228	24				24			
57229	25				25			
57230	26				26			
57231	27			50	27	230		
57232	28				28			
57233	29	75			29			
57234	30				30			
57235	31			60	31	290		
57236	32				32			
57237	33				33	10	●	
57238	34				34			
57239	35		14		35			
57240	36			70	36	360		
57241	37				37			
57242	38				38			
57243	39	85			39			
57244	40				41			
57245	41			80	42	400		
57246	42				43			
57247	43				44			
57248	44				45			
57249	45	90		90	46	460		
57250	46							

COD.	AF inch	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
57251	15/16	65	10	43	23	160		
57252	1				25			
57253	1.1/16			50	27	170		
57254	1.1/8	75			28			
57255	1.3/16				30	180		
57256	1.1/4			60	32	190		
57257	1.5/16				33			
57258	1.3/8				35	210		
57259	1.7/16			70	37	230		
57260	1.1/2				38	270		
57261	1.9/16	85			41	300		
57262	1.5/8				43			
57263	1.11/16			80	44	350	10	●
57264	1.3/4		14		46			
57265	1.13/16	90		90	48	370		
57266	1.7/8				50	400		
57267	1.15/16				55	420		
57268	2	100		100	50	440		
57269	2.1/16				55	470		
57270	2.1/8				60	500		
57271	2.3/16							
57272	2.1/4							
57273	2.5/16	110		110				
57274	2.3/8							
57275	2.7/16							
57276	2.1/2							

## JUEGOS / SETS / ASSORTIMENTS / SÄTZE / ASSORTIMENTI / JOGOS / JOGOS

N°	COD.	PCS.	COD. PCS.	(mm)	(inch)	Kg
	59518	14	57226, 57228, 57231, 57232, 57233, 57234, 57236, 57238, 57240, 57242, 57244, 57245, 57246, 57250	22-24-27-28-29-30-32-34-36-38-40-41-42-45	-	5,8
	59519	14	57253, 57254, 57255, 57256, 57257, 57258, 57259, 57260, 57262, 57263, 57264, 57265, 57266, 57268	-	1.1/16-1.1/8-1.3/16-1.1/4-1.5/16-1.3/8-1.7/16-1.1/2-1.5/8-1.11/16-1.3/4-1.13/16-1.7/8-2	6,3

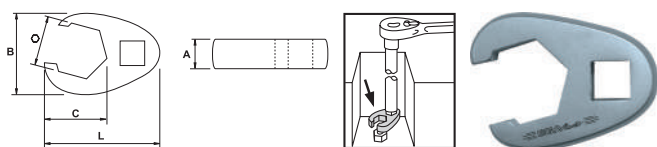


# EGATORK

## LLAVE HEXAGONAL CROWFOOT / HEXAGONAL CROWFOOT WRENCH / CLÉ MÂLE CROWFOOT / SECHSKANT-EINSTECK-MAULSCHLÜSSEL / CHIAVE ESAGONALE CROWFOOT / PONTEIRA HEXAGONAL COM QUADRADO INTERIOR / РОЖКОВЫЙ ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ С КВАДРАТОМ

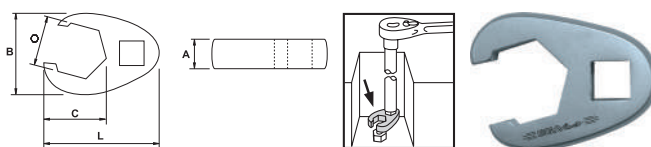
3/8"

MM



COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
55736	10		7,8		16	28		
55737	11	38		31	18	35		
55738	12		8			40		
55739	13					41		
55740	14					50		
55741	15	41	9	33	21	56	10	•
55742	16					62		
55743	17	45	10,5	36	24	80		
55744	19	46			25	100		
55745	21	50	11	40	28,5	140		
55746	22					200		
55747	24							
55748	25	55	11,5	45	34			
55749	27							

INCH

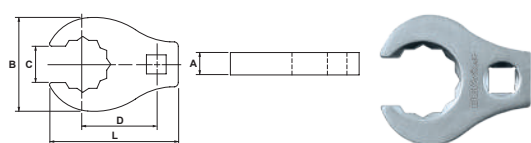


COD.	AF inch	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
55750	3/8		7,8		16	28		
55751	7/16	38		31	18	40		
55752	1/2		8			41		
55753	9/16	41	9	33	21	50		
55754	5/8					56		
55755	11/16	46	10,5	36	24	62	10	•
55756	3/4				25	80		
55757	13/16	50	11	40	28,5	100		
55758	7/8					140		
55759	15/16					200		
55760	1	55	11,5	45	34			
55761	1.1/16							

## LLAVE ESTRELLA ABIERTA CROWFOOT / FLARE NUT CROWFOOT WRENCH / EMBOUT À TUYAUTEUR CROWFOOT / FLARE-NUT-GABELSCHLÜSSEL / CHIAVE A BOCCA APERTA CROWFOOT / CHAVE BOCA FLARE TIPO CROWFOOT / РАЗРЕЗНОЙ НАКИДНОЙ КЛЮЧ "CROWFOOT"

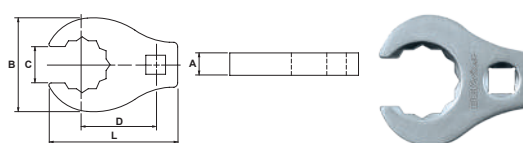
1/4"

MM



COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	g		
59337	7	33		22	5,5		48		
59338	8				6,0		50		
59339	9	34		24	6,5		55		
59340	10	35	8,0	26	7,0	18	10	•	
59341	11				8,5				
59342	12	36		29	9,0				
59343	13				10				
59344	14	37		33	11		65		

INCH



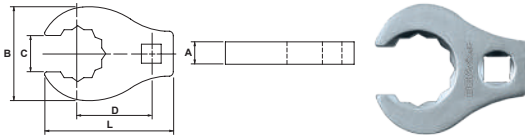
COD.	AF inch	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	g		
59345	5/16	33		22	6,0		48		
59346	3/8			24	7,0		50		
59347	7/16	35	8		8,5	18	10	•	
59348	1/2			29	9,5		55		
59349	9/16				11				



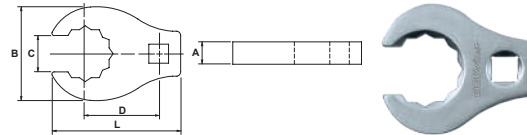
# EGATORK

■ 3/8"

■ MM



■ INCH



N!

COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	g		
59350	10	45		22	7,0		50		
59351	11			26	8,5	25			
59352	12	48		30	9,0		55		
59353	13		8	32	10				
59354	14	50		33	11		60		
59355	15			36	12				
59356	16				13	30	90		
59357	17	55			14				
59358	18			42	15				
59359	19					130		10	•
59360	20			45	16				
59361	21								
59362	22	60	11		17				
59363	23			46	18	35	135		
59364	24								
59365	25	65		49	19		145		
59366	26			50			155		
59367	27				20				

N!

COD.	AF inch	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	g		
59368	3/8			22	8,5		55		
59369	7/16	45		26		25	70		
59370	1/2		8	30	9,5				
59371	9/16	48		34	11		85		
59372	5/8	49		36			90		
59373	11/16				13				
59374	3/4	55		42	14		130		
59375	13/16	60		45	16				
59376	7/8			46	17		135		
59377	15/16					35		10	•
59378	1			49	19		145		
59379	1.1/16	65	11	50	21		155		
59380	1.1/8			55	22		165		
59381	1.3/16								
59382	1.1/4	70		60	24		175		
59383	1.5/16				25		200		
59384	1.3/8	80		65			210		
59385	1.7/16			70	27	40	220		
59386	1.1/2	90		80	29	45	230		

# EGAMaster

## ART IN INNOVATION

10

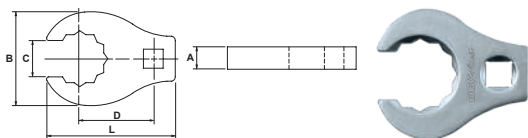
APRIETE CONTROLADO  
CONTROLLED TIGHTENING  
SERRAGE CONTRÔLÉ  
KONTROLLIERTES ANZIEHEN  
CONTROLLO DI SERRAGGIO  
APERTO CONTROLADO  
КОНТРОЛИРУЕМАЯ ЗАТЯЖКА



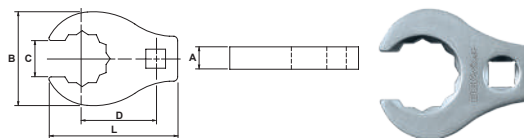
EGATORK

■ 1/2"

■ MM



■ INCH



N!

COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	g		
59387	17			35	11				
59388	18	60		40	15	35	160		
59389	19								
59390	20			42	16		165		
59391	21	65							
59392	22			43	17		170		
59393	23				18		175		
59394	24	70		48					
59395	25				19				
59396	26					40	180		
59397	27				21				
59398	28								
59399	29	75		60	22		270		
59400	30				23				
59401	31								
59402	32		14	65	24		300	10	●
59403	33								
59404	34				26				
59405	35	85				45	310		
59406	36			70					
59407	37				28				
59408	38								
59409	39				29				
59410	40	90			30				
59411	41								
59412	42								
59413	43			75		50	320		
59414	44				31				
59415	45	95							
59416	46								
59417	50			85	37		330		

N!

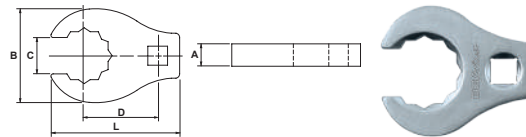
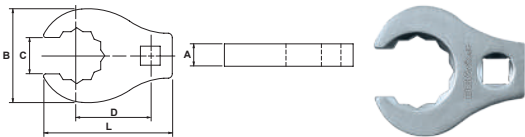
COD.	AF inch	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	g		
59418	1/2	60		33	9,5	35	160		
59419	15/16	70		48	18		210		
59420	1				19				
59421	1.1/16								
59422	1.1/8	75		60	21	40	260		
59423	1.3/16				22				
59424	1.1/4			65	24		300		
59425	1.5/16				25	45			
59426	1.3/8	80		70	26		310		
59427	1.7/16				27				
59428	1.1/2				28				
59429	1.9/16				30				
59430	1.5/8								
59431	1.11/16		14		32	50	320	10	●
59432	1.3/4	95		75	33				
59433	1.13/16				35				
59434	1.7/8								
59435	1.15/16			85	38		370		
59436	2			100	39		600		
59437	2.1/16	115			40	60	650		
59438	2.1/8			105	41				
59439	2.3/16				43		750		
59440	2.1/4	120		120	45	65	800		
59441	2.5/16								
59442	2.3/8	130		125	47	70	850		
59443	2.7/16								
59444	2.1/2								

# EGAMASTER

■ 3/4"

■ MM

■ INCH



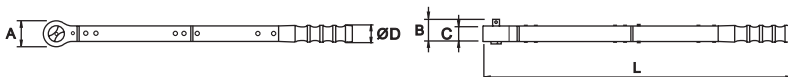
N!

N!

COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	g		
59445	21	80			17		230		
59446	24	85		60	19	40			
59484	27				21				
59485	30			65	22		240		
59486	32	95		70	24	45			
59447	36	115			27				
59448	46			95	31		330		
59449	50	125		100	34	55	350		
59450	55	135	23	105	39	60	360		
59451	60	140		115	43	65	380		
59452	65	150		120	46				
59453	70			130	50	70	390		
59454	75	155		135	55				
59455	80	160		140	60	75	400		
59456	90	175		155	65	80			
59457	95	185		160	70	85	430		

COD.	AF inch	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	g		
59458	13/16			55	16		230		
59459	7/8	80			18	40	240	10	●
59460	15/16		23	60	21				
59461	1.1/16	85							
59462	1.7/16	95		70	27	45	250		

## LLAVE DINAMOMÉTRICA DE PAR PREFIJADO ANALÓGICA / ANALOGIC PRESET TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ANALOGIQUE À COUPLE PRÉSELECTIONNÉ / ANALOG VOREINGESTELLTE DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA CON COPPIA PREFISSATA ANALOGICA / CHAVE DINAMOMÉTRICA ANALÓGICA DE PAR PRE-FIXO / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С ПРЕДУСТАНОВКОЙ МОМЕНТА



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
57537	3/8	25-125	20-90	220-1100	365	38	40	21		0,8	
57538	1/2	65-335	50-250	575-2965	690	40	44		30	2	1
57539	3/4	160-800	120-600	1410-7080	1035	57	62	32		5	
57540	1	200-1000	150-750	1770-8850	1260		77			6	

12M



### CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

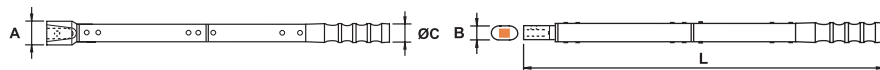
Par prefijado dentro de su rango de par a concretar por el cliente cuando se curse el pedido / Preset torque within its torque range to be specified by the customer when the order is placed / Couple présélectionné dans le rang de couple à préciser par le client au moment du traitement de la commande

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	4%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dientes / Teeth / Dents	45
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●

# EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA CABEZAS INTERCAMBIABLES DE PAR PREFIJADO / INTERCHANGEABLE HEADS PRESET REVERSIBLE TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE TÊTES INTERCHANGEABLES DU COUPLE PRÉ-SÉLECTIONNÉES / AUSTAUSCHBARE KÖPFE VOREINGESTELLTE DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA TESTE INTERCAMBIABILI CON SERRAGGIO PREFISSATO / CHAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS E PAR PRE-FIXO / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ СО СМЕННЫМИ ГОЛОВКАМИ С ПРЕДУСТАНОВКОЙ МОМЕНТА



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg	
58510	9 x 12	4-20	2,9-14,7	30-180	155				0,2	1
58511		15-85	12-60	130-750	310	20	20		0,5	
58514		25-120	20-90	240-1080	360				0,6	
58508		40-200	30-150	360-1800	420			29	0,9	
58512	14 x 18	50-300	40-225	440-2655	690	32	25		1,3	1
58509					970				2,6	
58517	24 x 32	100-500	80-400	960-4800	910	55	38	38	2,3	1
58513		200-1000	150-750	1770-8850	1260				4,9	



12M

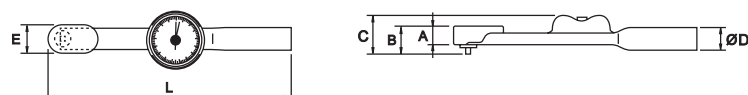
## CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Par prefijado dentro de su rango de par a concretar por el cliente cuando se curse el pedido / Preset torque within its torque range to be specified by the customer when the order is placed / Couple présélectionné dans le rang de couple à préciser par le client au moment du traitement de la commande

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	4%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●

LLAVES DINAMOMÉTRICAS DE DIAL ANALÓGICAS / ANALOGIC DIAL TORQUE WRENCHES / CLÉS DYNAMOMÉTRIQUES ANALOGIQUES À CADRAN / ANALOG WAHLDREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVI DINAMOMETRICHE CON DIAL ANALOGICO / CHAVES DINAMOMÉTRICAS DIAL ANALÓGICAS / СТРЕЛОЧНЫЕ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Kg		Precisión / Accuracy / Précision	Resolución / Resolution / Résolution
56930	1/4	0-2		0-18								0,6		0,05
56931		0-8	-	0-70	310		28	50						0,2
56932	3/8	0-20		0-175								0,9		0,5
56933		0-50	0-35			26	31		30	38			±3%	1
56934	1/2	0-100	0-70		480			55				1		2
56935		0-200	0-150				45							5
56936	3/4	0-350	0-250		550							6,5		
56937		0-800	0-600		1190	31	55	65	50	65				20
56938	1	0-2000	0-1500		1620		60	70				9,0	0 < N.m < 400 ±3% 400 < N.m < 2000 ±4%	50

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	●

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ



# EGATORK

## MULTIPLICADORES DE PAR DE PRECISIÓN / PRECISION TORQUE MULTIPLIERS / MULTIPLICATEURS DE COUPLE DE PRÉCISION / PRÄZISION KRAFTVERVIelfÄLTIGER / MULTIPLICATORI DI COPPIA / MULTIPLICADOR DE BINÁRIO DE PRECISÃO / УСИЛИТЕЛЬ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА (МУЛЬТИПЛИКАТОР)

### DISPOSITIVO ANTIRRETORNO:

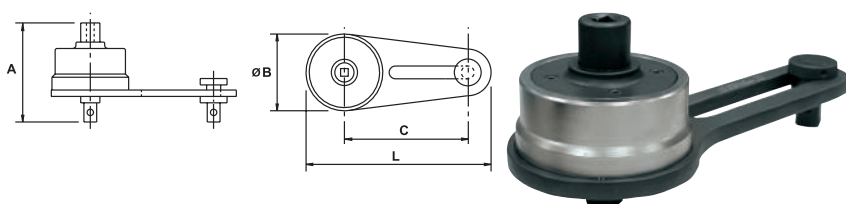
Los multiplicadores de par con sistema antirretorno, disponen de un mecanismo para eliminar la reacción originada en el apriete. Este dispositivo bloquea la tuerca, evitando que el multiplicador rebobine dado el alto ratio de multiplicación que soporta. Esto garantiza al usuario un uso cómodo, fácil y seguro. Todos los modelos disponen de una maleta para su protección y fácil transporte.

### NON-RETURN SYSTEM:

*Torque multipliers with a non-return system, include a mechanism to avoid the reaction induced in the grip. This system locks up the nut, not allowing the torque multiplier to rewind, due to the high ratio level supported. These guarantees the user a safe, easy and comfortable use. All models have a special case in order to be well protected and easy to transport.*

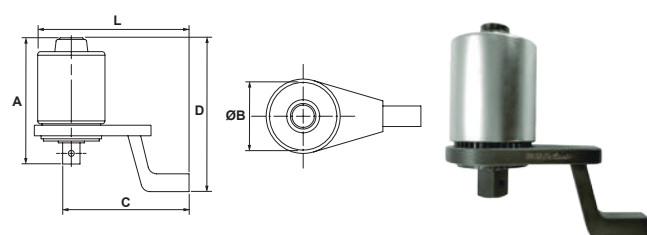
### DISPOSITIF ANTI RETOUR:

Les multiplicateurs de couple avec système antiretour, disposent d'un mécanisme pour éliminer la réaction produite par le serrage. Ce dispositif bloque l'écrou, évitant que le multiplicateur rebobine à cause du haut ratio multiplicateur qu'il supporte. Ce qui confère à l'utilisateur une utilisation confortable, aisée et sûre. Tous les modèles sont présentés avec une malette pour leur protection et leur transport.



COD.	OUT (max.) N.m	OUT (max.) Lb.ft	IN (inch)	OUT (inch)	L (mm)	A (mm)	Ø B (mm)	C (mm)	Kg	Ratio multiplicación de par / Torque multiplication ratio / Ratio de multiplication de couple	Precisión / Accuracy / Précision	Sistema antirretorno / Non-return system / Système anti-retour
59275	1000	750		3/4		93			8,5	5:1		-
59276	1500	1100		1	285	141	112	190	9,0			
59277	2500	1900	1/2			167			9,5			
59278	4000	3000				179	130	210	14	25:1	±5	●
59279	6000	4500		1.1/2	330	179	130	210	14			
59280	8000	6000				195						
59281	10000	8000	3/4		415	199	162	290	24			

12M





COD.	OUT (max.) N.m	OUT (max.) Lb.ft	IN (inch)	OUT (inch)	L (mm)	A (mm)	Ø B (mm)	C (mm)	Kg	Ratio multiplicación de par / Torque multiplication ratio / Ratio de multiplication de couple	Precisión / Accuracy / Précision	Sistema antirretorno / Non-return system / Système anti-retour
59294	1000	750		3/4	210	140	70	170	3,8	4:1		-
59295	1500	1100		1	230	150	80	190	4,0	5:1		
59296	2500	1900	1/2			170			4,5			
59297	3000	2200				170	95	210	4,5	18:1	±5	●
59298	4000	3000		1.1/2	300	200		260	5,5			

12M

# EGATORK

DESTORNILLADOR DINAMOMÉTRICO / TORQUE SCREWDRIVER / TOURNEVIS DYNAMOMÉTRIQUE / DREHMOMENT SCHRAUBENDREHER / CACCIAVITE DINAMOMETRICO / CHAVE DE FENDAS DINAMOMÉTRICA / ОТВЕРТКА С УСТАНОВКОЙ МОМЕНТА ЗАТЯГИВАНИЯ

ELECTRÓNICO / ELECTRONIC / ÉLECTRONIQUE / ELEKTRONIK / ELETTRONICO / ELETRÔNICO / ЭЛЕКТРОННЫЙ

COD.		N.m	Lb.in	Kg.cm	R.P.M.	L (mm)	
66556	1/4	0,6-3	5,3-26,6	6,1-30,6	1600	300	830
66557		1,4-7	12,4-62	14,3-71,4	660		



CE I 12M

Es necesario el código 66549 para su uso / Code 66549 is required for use / Le code 66549 est requis pour l'utilisation

COD.	Resolución / Resolution / Résolution	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur
66556	0,001Nm / 0,001 Lb.in	●
66557		

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

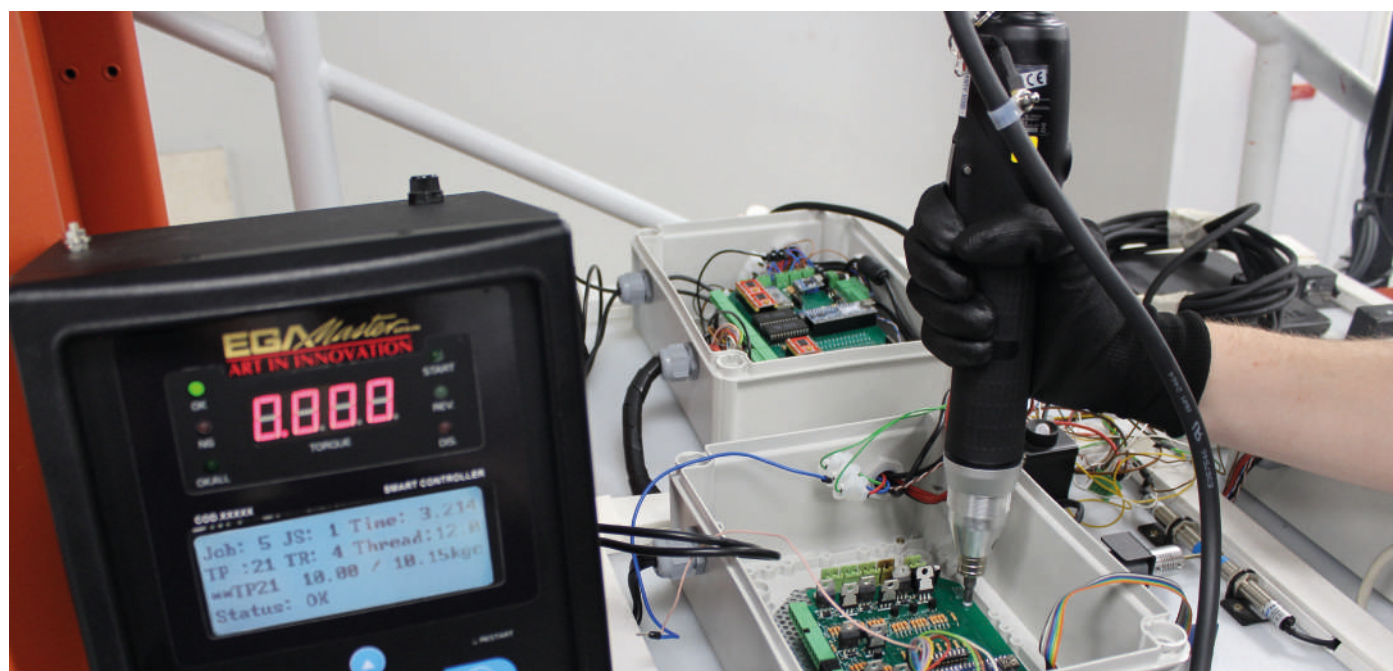
Fuente de luz / Light source / Source de lumière	●
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Unidades / Units / Unités	N.m / Lb.in / Kgf.m / Kgf.cm
Reversible / Reversible / Réversible	●
Trabajos programables / Programmable jobs / Séquences programmables	●
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●

CONTROLADOR / CONTROLLER / CONTRÔLEUR / REGLER / UNITÀ DI CONTROLLO / CONTROLADOR / КОНТРОЛЛЕР

COD.	V	L x W x H (mm)	Válido para / Valid for / Valable pour	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur	
66549	110-240 V (50-60 Hz)	185x157x242	66556, 66557	●	3,8






CE I 12M



# EGAMASTER

## DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ

COD.		N.m	cN.m	Lb.in	Kg.cm	L (mm)		
66578	1/4	0,2-4	20-400	1,77-35,39	2,04-40,82	200	650	1

12M






COD.	Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / Resolution / Résolution	Memoria de datos / Data memory / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la calibración- comunicación de datos / Cable for calibration-data communication / Câble d'étalonnage - transmission de données
66578	±2%	±3%	0.1Nm / 0.01 Lb.in / 0.01 Kg-cm	250	•	•

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	•
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Peak/Track*
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.in / Kg.cm
Programas para la calibración y comunicación de datos / Programs for calibration and data communication / Programmes d'étalonnage et de transmission de données	•
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	24 h
Baterías / Batteries / Piles	AAA x 1
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	-10 °C - 60 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C - 70 °C

\*: Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / \*: Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / \*: Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

## ANALÓGICO / ANALOGIC / ANALOGIQUE / ANALOG / ANALOGICO / ANALÓGICO / АНАЛОГОВЫЙ




COD.		N.m	Lb.in	L (mm)		
66579	1/4	0.4-2	-	135	130	1
66594	1/4	-	4-20	135	130	1

12M



### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	±6%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	•
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	•

COD.		N.m	Lb.in	L (mm)		
66580	1/4	1-5	-	160	130	1
66595	1/4	-	10-50	160	130	1

12M

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

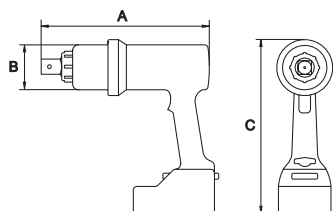
Precisión / Accuracy / Précision	±6%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	•
Estuche individual / Individual case / Étui individuel	•



• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

# EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA A BATERÍA / BATTERY TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À BATTERIE / BATTERIE-DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA A BATTERIA / CHAVE DINAMOMÉTRICA A BATERIA / АККУМУЛЯТОРНЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ ВИНТОВЕРТ



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg	
58875	3/4	160-670	120-500	225	65	265	4,5	1
58876		330-1350	240-1000	280	75		6,5	
58877	1	680-2710	500-2000	295	80		7,0	
58878		1020-4030	750-3000	355	95		10	
58901	1.1/2	1626-8133	1200-6000	380	130		20	

12M I Batería incluida, cargador no incluido / Battery included, charger not included / Batterie incluse, chargeur non inclus

Asegura el par de apriete deseado durante toda la carga de la batería / It ensures the desired tightening torque during the entire charge of the battery / Assure le couple de serrage souhaité durant toute la durée de la batterie

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	+/-5%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Brazo de reacción / Reaction arm / Bras de réaction	●
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.ft
Baterías / Batteries / Piles	Li-ion 18V
Tiempo de carga / Charge time / Temps de recharge	60 minutos / 60 minutes / 60 minutes



## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

### BATERÍA / BATTERY / BATTERIE / BATTERIE / BATTERIA / BATERIA / АККУМУЛЯТОР

COD.	V
58879	18V 8.0Ah LiHD



### CARGADOR / CHARGER / CHARGEUR / LADEGERÄT / CARICATORE / CARREGADOR / ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

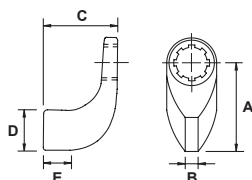
COD.	Descripción / Description / Description		V
58885	Cargador rápido Europa / EU fast charger / Chargeur rapide Europe	C	220-240 V
58886	Cargador estándar Europa / EU standard charger / Chargeur standard Europe		





# EGAMASTER

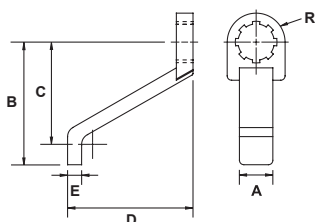
## BRAZO REACCIÓN STANDARD / STANDARD REACTION ARM / BRAS DE RÉACTION STANDARD / STANDARD REAKTIONARM / BRACCIO REAZIONE STANDARD / BRAÇO REAÇÃO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР



COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
59026	58875, 58876	110	16	90	44	25
59027	58877, 58878	135	21	100	50	
59028	58901	200	32	185	75	38



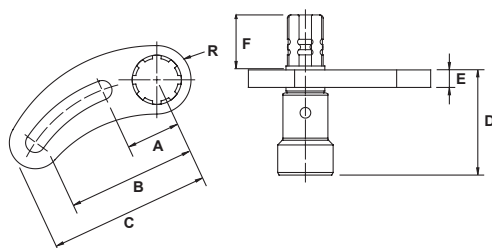
## BRAZO REACCIÓN EN S / S REACTION ARM / BRAS DE RÉACTION EN S / S REAKTIONARM / BRACCIO REAZIONE A S / BRAÇO REAÇÃO EM S / S-ОБРАЗНЫЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР



COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	R (mm)
59029	58875, 58876	38	140	110	145	16	32
59030	58877, 58878	50	165	130	150	20	44
59031	58901	55	200	125	210	25	50



## BRAZO REACCIÓN EN VASO / SOCKET REACTION ARM / BRAS DE RÉACTION EN DOUILLE / STECKSCHLÜSSEL REAKTIONARM / BRACCIO REAZIONE A BUSSOLA / BRAÇO REAÇÃO EM CHAVE DE CAIXA / КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР С ПАЗОМ



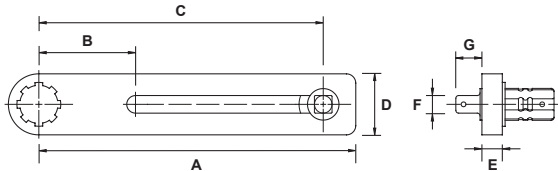
COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	R (mm)
59032	58875, 58876	55	140	165	110	19	55	35
59033	58877, 58878			170	115	25	48	38





# EGATORK

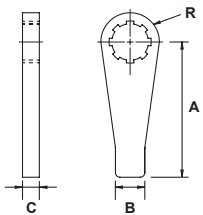
BRAZO REACCIÓN LARGO EN VASO / *SOCKET LONG REACTION ARM* / BRAS DE RÉACTION LONG EN DOUILLE / *STECKSCHLÜSSEL LANGER REAKTIONARM* / BRACCIO REAZIONE LUNGO A BUSSOLA / *BRAÇO REACÇÃO LONGO EM CHAVE DE CAIXA* / ДЛИННЫЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР С ПАЗОМ



COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (inch)	G (mm)
59034	58875, 58876	330	100	300	65	19	3/4	23
59035	58877, 58878	350			75	25	1	32
59036	58901	360	115		115	32	1.1/2	37



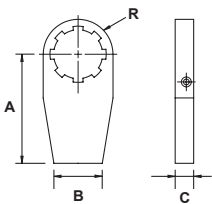
BRAZO REACCIÓN RECTO / *STRAIGH REACTION ARM* / BRAS DE RÉACTION DROIT / *GERADE REAKTIONARM* / BRACCIO REAZIONE DIRITTO / *BRAÇO REACÇÃO RETO* / ПРЯМОЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР



COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	R (mm)
59037	58875, 58876	150	32	16	32
59038	58877, 58878	200	50	19	37
59039	58901	250	55	32	50



BRAZO REACCIÓN PARA SOLDADURA / *REACTION ARM FOR WELDING* / BRAS DE RÉACTION POUR LE SOUDAGE / *REAKTIONARM ZUM SCHWEIßEN* / BRACCIO REAZIONE PER SALDATURA / *BRAÇO REACÇÃO PARA SOLDADURA* / КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР ДЛЯ ПАЙКИ



COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	R (mm)
59053	58875	115	38	19	32
59054	58876, 58877, 58878		50	25	36
59055	58901	150	55	32	50

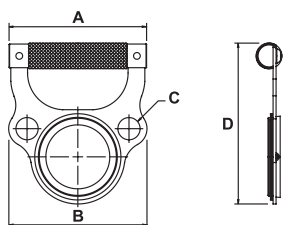


## CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Los brazos de reacción para soldadura se proporcionan sin tratar térmicamente. Se requiere tratamiento térmico final (material Aisi 4140 / DIN17225 a 38-42 HRC / ISO 42CrMo4) / *Weld disk are not heat treated as provided. Final heat treating is required (material Aisi 4140/DIN17225 to 38-42 HRC / ISO 42CrMo4)* / Les bras de réaction pour le soudage sont fournis non traités thermiquement. Traitement thermique final requis (matériel Aisi 4140 / DIN17225 a 38-42 HRC / ISO 42CrMo4)

# EGAMASTER

## MANGO / HANDLE / MANCHE / GRIFF / MANICO / PUNHO / РУКОЯТКА



COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
59040	58875	155	155	25	180
59041	58876, 58878				
59042	58877				

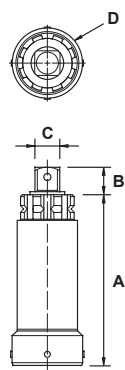


## SISTEMA DOBLE INTERRUPTOR / DOUBLE SWITCH SYSTEM / SYSTÈME À DOUBLE INTERRUPTEUR / DOPPELSCHALTSYSTEM / SISTEMA DOPPIO INTERRUPTORE / SISTEMA DUPLO INTERRUPTOR / СИСТЕМА ДВОЙНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ

COD.	Válido para / Valid for / Valable pour
59043	58875, 58876, 58877, 58878, 58901



## EXTENSIONES / EXTENSIONS / RALLONGES / VERLÄNGERUNGEN / ESTENSIONE / EXTENSÕES / УДЛИНИТЕЛИ



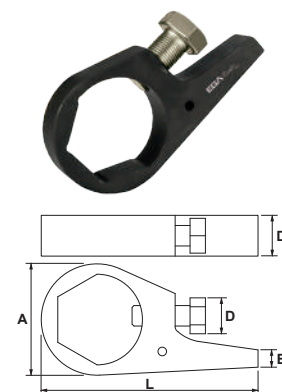
COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
59045	58875, 58876	175	24	3/4	55
59046		330			
59047		480			
59048	58877, 58878	180	27	1	75
59049		330			
59050		480			
59051	58901	190	41	1.1/2	100
59052		340			



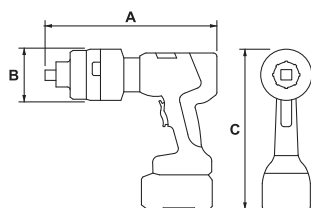
# EGATORK

LLAVES PARA CONTRATUERCA / BACKUP WRENCHES / CLÉS DE CONTREPARTIE / GEGENMUTTERSCHLÜSSEL / SPACCADADI / CHAVES PARA CONTRAPORCA / КЛЮЧИ ДЛЯ КОНТРАГЕЙКИ

COD.	AF inch	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (inch)	Kg
59300	1.3/16	30	80	47	6,4			0,2
59301	1.1/4	32	85	49	7,1	16	9/16	0,3
59302	1.7/16	36	100	55	8,6			0,4
59303	1.5/8	41	110	60	9,9	19	3/4	0,5
59304	1.13/16	46	125	65	13			0,8
59305	2	50	140	70		25	1.1/8	1
59306	2.3/16	55	155	80	14			1,4
59307	2.3/8	60	170	85	15			1,7
59308	2.9/16	65	180	95	16	32	1.5/16	1,8
59309	2.3/4	70	200	100				1,9
59310	2.15/16	75	205	105	17			2,6
59311	3.1/8	80	210	110		38	1.1/2	3,4
59312	3.1/2	90	240	130	18			



LLAVE DINAMOMÉTRICA A BATERÍA CON MEDICION DE PAR / BATTERY TORQUE WRENCH WITH TORQUE MEASUREMENT / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À BATTERIE AVEC MESURE DE COUPLE / BATTERIE-DREHMOMENTSCHLÜSSEL MIT DREHMOMENTMESSUNG / CHIAVE DINAMOMETRICA A BATTERIA CON MISURAZIONE DELLA COPPIA / CHAVE DINAMOMÉTRICA A BATERIA COM MEDIÇÃO DE TORQUE / АККУМУЛЯТОРНЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ ВИНТОВЕРТ С ИЗМЕРЕНИЕМ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg	
59608	3/4	110-850	90-625	330			7,0	
59609		150-1400	110-1035	370			8,5	
59610		250-1800	190-1330	370	90		9,0	1
59611	1	350-2500	260-1845	380		280	9,5	
59612		480-3500	360-2580	380			11	
59613		560-4000	410-2950	400	100		12,5	
59614	1.1/2	650-4800	480-3540	410	110			
59615		800-6000	590-4425	410	110			



12M | Batería incluida, cargador incluido / Battery included, charger included / Batterie incluse, chargeur inclus

Asegura el par de apriete deseado durante toda la carga de la batería / It ensures the desired tightening torque during the entire charge of the battery / Assure le couple de serrage souhaité durant toute la durée de la batterie

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	+/-3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Brazo de reacción / Reaction arm / Bras de réaction	●
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.ft
Baterías / Batteries / Piles	Li-ion 18V
Tiempo de carga / Charge time / Temps de recharge	60 minutos / 60 minutes / 60 minutes



# EGAMASTER

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

## BATERÍA / BATTERY / BATTERIE / BATTERIE / BATTERIA / BATERIA / АККУМУЛЯТОР

COD.	V
59616	18V 4-6Ah LiHD
59617	18V 5-8Ah LiHD

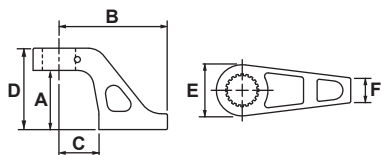


## CARGADOR / CHARGER / CHARGEUR / LADEGERÄT / CARICATORE / CARREGADOR / ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

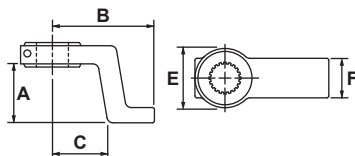
COD.	Descripción / Description / Description		V
59618	Cargador USA / U.S. charger / Chargeur USA	A	110V
59619	Cargador Europa / EU charger / Chargeur Europe	C	230V



## BRAZO REACCIÓN STANDARD / STANDARD REACTION ARM / BRAS DE RÉACTION STANDARD / STANDARD REAKTIONARM / BRACCIO REAZIONE STANDARD / BRAÇO REAÇÃO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР



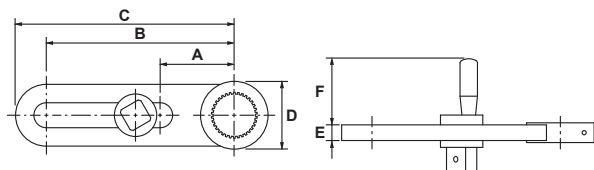
COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	Kg
59620	59608, 59609	65	130	50	90	60	25	0,8
59621	59610, 59611, 59612, 59613	85	150	55	115	75	36	2,0



COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	Kg
59622	59614	85	195	110	125	105	70	4,2
59623	59615	120	215	115	160	100		4,7



## BRAZO REACCIÓN CON CUADRADILLO / SQUARE DRIVE REACTION ARM / BRAS DE RÉACTION AVEC EMBOÎTEMENT CARRÉ / REAKTIONARM MIT VIERKANT / BRACCIO DI REAZIONE CON QUADRO / BRAÇO DE REAÇÃO COM QUADRADO / РЕАКТИВНЫЙ РЫЧАГ С КВАДРАТНЫМ ШЛИЦЕМ

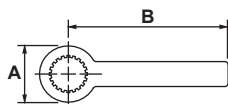


COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	AF inch	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
59630	59608, 59609	3/4	75	200	230	65	15	
59631	59610, 59611, 59612, 59613	1		230	260	80	20	105
59632	59614, 59615	1.1/2	120	300	350	110	25	



# EGATORK

BRAZO REACCIÓN RECTO / STRAIGHT REACTION ARM / BRAS DE RÉACTION DROIT / GERADE REAKTIONARM / BRACCIO REAZIONE DIRITTO / BRAÇO REAÇÃO RETO / ПРЯМОЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР

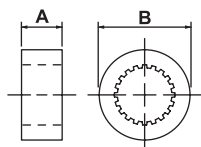


N

COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg
59624	59608, 59609	65	210	35	18	1,0
59625	59610, 59611, 59612, 59613	80	240	45	22	1,7
59626	59614, 59615	105		60	30	4,0



ANILLO PARA SOLDADURA / RING FOR WELDING / ANNEAU POUR LE SOUDAGE / SCHWEISSRING / ANELLO PER SILDATURA / ANEL PARA SOLDADURA / КОЛЬЦО ДЛЯ СВАРКИ



N

COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	A (mm)	B (mm)
59627	59608, 59609	65	28
59628	59610, 59611, 59612	80	
59629	59613, 59614, 59615	110	33



## CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Los brazos de reacción para soldadura se proporcionan sin tratar térmicamente. Se requiere tratamiento térmico final / Weld disk are not heat treated as provided. Final heat treating is required / Les bras de réaction pour le soudage sont fournis non traités thermiquement. Traitement thermique final requis

ATORNILLADOR DINAMOMÉTRICO / TORQUE NUTRUNNER / VISSEUSE DYNAMOMÉTRIQUE / DREHMOMENTSCHRAUBER / GIRAVITE DINAMOMETRICO / APARAFUSADORA DINAMOMÉTRICA / ОТВЕРТКА С УСТАНОВКОЙ МОМЕНТА ЗАТЯГИВАНИЯ

ACODADO NEUMÁTICO / PNEUMATIC ANGLE TYPE / D'ANGLE PNEUMATIQUE / PNEUMATISCHER WINKELTYP / ANGOLARE PNEUMATICO / ANGULAR PNEUMÁTICO / ИЗОГНУТОЙ ФОРМЫ, ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ

COD.	AF inch	N.m	Lb.in	Lb.ft	Kg.cm	R.P.M.	L (mm)	Kg
58902	3/8"	1,2-2,4	10,6-21,2	0,9-1,8	12,2-24,5	1450	340	1,2
58903		2,2-4,3	19,5-38,1	1,6-3,2	22,4-43,9	800		
58913		4-10	35,4-88,5	3-7,4	40,8-102	340	350	1,3

12M | ISO 5393



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

CmK	>1,33 (+/-10%)
Consumo de aire / Air consumption / Consommation d'air	198 LPM (7 CFM)
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de travail	6,3 bar / 90 PSI
Vibración / Vibration / Vibration	<2,5 m/s <sup>2</sup>
Nivel de potencia sonora / Noise power level / Niveau de puissance sonore	88,5 dBA
Nivel de presión sonora / Noise pressure level / Niveau de pression sonore	78 dBA
Entrada de aire / Air inlet / Entrée d'air	1/4"
Reversible / Reversible / Réversible	●
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●

COD.	AF inch	N.m	Lb.in	Lb.ft	Kg.cm	R.P.M.	L (mm)	Kg
58914	1/2"	10-40	88,5-354	7,4-29,5	102-408	280	520	2,4
58922		35-70	310-620	25,8-51,6	357-714	130		

12M | ISO 5393



• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ



# EGATORK

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

CmK	>1,33 (+/-10%)
Consumo de aire / Air consumption / Consommation d'air	283 LPM (10 CFM)
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de travail	5,9 bar / 85 PSI
Vibración / Vibration / Vibration	<2,5 m/s <sup>2</sup>
Nivel de potencia sonora / Noise power level / Niveau de puissance sonore	93 dBA
Nivel de presión sonora / Noise pressure level / Niveau de pression sonore	82 dBA
Entrada de aire / Air inlet / Entrée d'air	1/4"
Reversible / Reversible / Réversible	●
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●

### TIPO PISTOLA NEUMÁTICO / PNEUMATIC PISTOL TYPE / TYPE PISTOLET PNEUMATIQUE / PNEUMATISCHE PISTOLETYP / TIPO PISTOLA PNEUMATICO / TIPO PISTOLA PNEUMÁTICO / ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ, ПИСТОЛЕТНОГО ТИПА

COD.	AF inch	N.m	Lb.in	Lb.ft	Kg.cm	R.P.M.	L x W x H (mm)	Kg
58869	3/8	5-28	44,3-248	3,7-20,7	51-286	250	235x39x190	1,2

12M | ISO 5393



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	+/- 3%
Consumo de aire / Air consumption / Consommation d'air	550 LPM (17,7 CFM)
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de travail	6,3 bar / 90 PSI
Nivel de vibración / Vibration level / Niveau de vibration	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Nivel de potencia sonora / Noise power level / Niveau de puissance sonore	92,84 dBA
Nivel de presión sonora / Noise pressure level / Niveau de pression sonore	81,84 dBA
Entrada de aire / Air inlet / Entrée d'air	1/4"
Reversible / Reversible / Réversible	●
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●

### CALIBRACIÓN / CALIBRATION / CALIBRAGE / KALIBRIERUNG / CALIBRAZIONE / CALIBRAÇÃO / КАЛИБРОВКА

### MEDIDORES DE PAR CON PANTALLA LCD / TORQUE TESTER SQ / MESUREUR DE COUPLE AVEC ÉCRAN LCD / DREHMOMENTPRÜFGRÄT LCD / MISURATORE DI COPPIA CON SCHERMO LCD / MEDIDORES DE PAR COM ECRÃ LCD / КАЛИБРАТОР ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ

COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	Kg	
69200	1/4	0,5-5	0,4-3,7	4,4-44	5,1-51	0,7	1
69201	3/8	5-50	3,7-37	44-442	51-510	1,1	

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

L x W x H	410 x 320 x 17
Precisión / Accuracy / Précision	+/- 0,5% (CW/CCW)
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	10
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa / Light alarm / Alarme lumineuse
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	1st / Peak hold / Track
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Pantalla / Screen / Écran	4 dígitos / 4 digits / 4 chiffres
Memoria de datos / Data memory / Mémoire de données	-
Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques	Dial - Resorte - Digital / Dial - Click - Digital / Lecture directe - Ressort - Digital
Salida USB / USB output / Sortie USB	●
Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique	●
Software CD	●



# EGATORK

COD.	AF inch	AF mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm		Kg
<b>57650</b>	1/2	-	35-350	26-260	310-3100	357-3570	1	2,9

12M

Accesorio opcional cod. 60508 (3/4"-hex. 27 mm) / Optional accessory cod. 60508 (3/4"-hex. 27 mm) / Accessoire optionnel cod. 60508 (3/4"-hex. 27 mm)



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES	
L x W x H	160 x 145 x 90
Precisión / Accuracy / Précision	+/-1% (CW)
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	10
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa / Light alarm / Alarme lumineuse
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	1st / Peak hold / Track
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	5 °C ~ 40 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Pantalla / Screen / Écran	4 dígitos / 4 digits / 4 chiffres
Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques	Dial - Resorte - Digital / Dial - Click - Digital / Lecture directe - Ressort - Digital
Salida USB / USB output / Sortie USB	●
Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique	●
Software CD	●

COD.	AF mm	N.m	Lb.ft	Kg	
<b>57651</b>	27 *	100-1000	74-740	3,2	1
<b>57652</b>		200-2000	147-1475	3,5	

12M

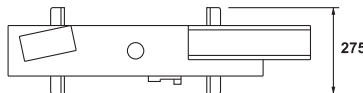
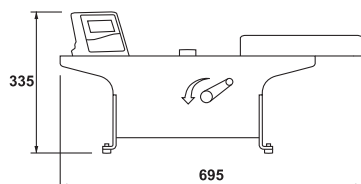
Accesorio opcional cod. 60508 (3/4"-hex. 27 mm) / Optional accessory cod. 60508 (3/4"-hex. 27 mm) / Accessoire optionnel cod. 60508 (3/4"-hex. 27 mm)



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES	
L x W x H	160 x 170 x 90
Precisión / Accuracy / Précision	+/-1% (CW)
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	10
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa / Light alarm / Alarme lumineuse
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	1st / Peak hold / Track
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	5 °C ~ 40 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Pantalla / Screen / Écran	4 dígitos / 4 digits / 4 chiffres
Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques	Dial - Resorte - Digital / Dial - Click - Digital / Lecture directe - Ressort - Digital
Salida USB / USB output / Sortie USB	●
Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique	●
Software CD	●

# EGAMASTER

MÁQUINAS DE CALIBRACIÓN / TORQUE CALIBRATION MACHINES / MACHINES DE CALIBRAGE / DREHMOMENT-KALIBRIERUNGSMASCHINEN / MACCHINE DI CALIBRAZIONE / MÁQUINAS DE CALIBRAÇÃO / КАЛИБРОВОЧНЫЕ МАШИНЫ



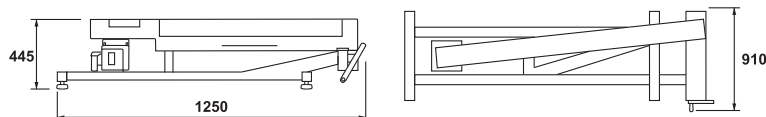
COD.	AF inch	AF mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L x W x H (mm)	Incluye / Includes / Inclus	Kg	
57666	1/4	-	0,5-5	0,4-3,7	4,4-44	5,1-51	695x275x335	69200	15	1
57665	3/8	-	5-50	3,7-37	44-442	51-510		69201		

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	+/- 0,5% (CW/CCW)
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	10
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa / Light alarm / Alarme lumineuse
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	1st / Peak hold / Track
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	5 °C ~ 40 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Pantalla / Screen / Écran	4 dígitos / 4 digits / 4 chiffres
Memoria de datos / Data memory / Mémoire de données	-
Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques	Dial - Resorte - Digital / Dial - Click - Digital / Lecture directe - Ressort - Digital
Salida USB / USB output / Sortie USB	●
Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique	●
Software CD	●

# EGATORK



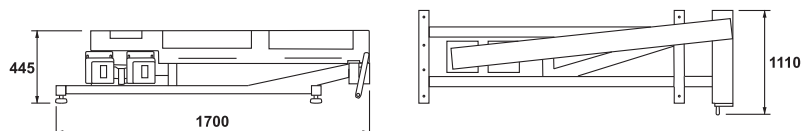
COD.	AF inch	AF mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L x W x H (mm)	Induye / Includes / Inclus	Kg	
57669	1/2	-	35-350	26-260	310-3100	357-3570	1250x910x445	57650	100	1

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	+/-1% (CW/CCW)
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	10
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa / Light alarm / Alarme lumineuse
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	1st / Peak hold / Track
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	5 °C ~ 40 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Pantalla / Screen / Écran	4 dígitos / 4 digits / 4 chiffres
Memoria de datos / Data memory / Mémoire de données	-
Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques	Dial - Resorte - Digital / Dial - Click - Digital / Lecture directe - Ressort - Digital
Salida USB / USB output / Sortie USB	●
Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique	●
Software CD	●

# EGAMASTER



COD.	AF inch	AF mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L x W x H (mm)	Incluye / Includes / Inclus	Kg	
57664	1/2	27	35-2000	26-1475	-	-	1700x1110x445	57650, 57652	100	1

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / Accuracy / Précision	+/- 1% (CW/CCW)
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	10
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa / Light alarm / Alarme lumineuse
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	1st / Peak hold / Track
Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail	5 °C ~ 40 °C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Pantalla / Screen / Écran	4 dígitos / 4 digits / 4 chiffres
Memoria de datos / Data memory / Mémoire de données	-
Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques	Dial - Resorte - Digital / Dial - Click - Digital / Lecture directe - Ressort - Digital
Salida USB / USB output / Sortie USB	●
Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique	●
Software CD	●

**SOFTWARE DE MEDICIÓN DE PAR EN TIEMPO REAL / REAL TIME MEASUREMENT TORQUE SOFTWARE / SOFTWARE DE MESURE DE COUPLE EN TEMPS RÉEL / ECHTZEITMESSUNG DREHMOMENT SOFTWARE / SOFTWARE PER MISURARE LA COPPIA IN TEMPO REALE / SOFTWARE DE MEDIÇÃO DE PAR EM TEMPO REAL / ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИХ КЛЮЧЕЙ ДЛЯ ОТОБРАЖЕНИЯ МОМЕНТА В РЕЖИМЕ РЕАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ**

COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	Incluye / Includes / Inclus
57653	69200, 69201, 57650, 57651, 57652, 57664, 57665, 57666	USB Licencia / USB License / Licence USB

12M

## CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Permite generar la gráfica del par medido / Allows to generate the graph of the measured torque / Permet de générer le graphique du couple mesuré



**CERTIFICADOS DE CALIBRACIÓN / CALIBRATION CERTIFICATES / CERTIFICATS DE CALIBRAGE / KALIBRIERUNGSZERTIFIKATE / CERTIFICATO DI CALIBRAZIONE / CERTIFICADOS DE CALIBRAÇÃO / КАЛИБРОВОЧНЫЕ СЕРТИФИКАТЫ**

**EXTERNA / EXTERNAL / EXTERNE / EXTERN / ESTERNO / EXTERNO / ВНЕШНИЙ**

COD.	ENAC
99990	ENAC

**INTERNA / INTERNAL / INTERNE / INTERN / INTERNO / INTERNO / ВНУТРЕННИЙ**

COD.	
99989	

**12M** GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ



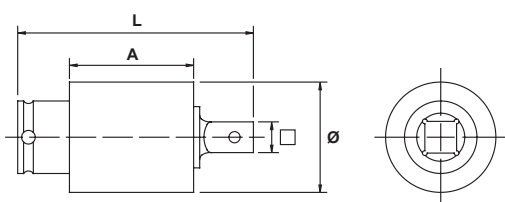
# EGATORK

## FORMACIONES PARA LLAVES DINAMOMÉTRICAS / TRAININGS FOR TORQUE WRENCHES / FORMATIONS POUR CLÉS DYNAMOMÉTRIQUES / FORMAZIONI PER CHIAVI DINAMOMETRICHE / FORMAÇÕES PARA CHAVES DINAMOMÉTRICAS

COD.	Descripción / Description / Description
99996	Calibración / Calibration / Étalonnage
99997	Ajuste y reparación / Adjustment and repair / Réglage et réparation

## TRANSDUCTORES DE PAR INALÁMBRICOS / WIRELESS TORQUE TRANSDUCERS / TRANSDUCTEURS DE COUPLE SANS FIL / SCHNURLOS TRANSDUKTOR / TRASDUTTORI DI COPPIA WIRELESS / TRANSDUTORES DE BINÁRIO SEM FIOS / БЕСКОНТАКТНЫЙ ДАТЧИК КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА

## TRANSDUCTORES DE PAR DINÁMICOS / DYNAMIC TORQUE TRANSDUCERS / TRANSDUCTEURS DE COUPLE DYNAMIQUES / DYNAMISCHE DREHMOMENTTRANSDUKTOR / TRASDUTTORI DI COPPIA DINAMICI / TRANSDUTORES DE BINÁRIO DINÁMICOS / ВРАЩАЮЩИЙСЯ ДАТЧИК КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА



COD.	N.m	Ø (mm)	A (mm)	L (mm)	IN (inch)	OUT (inch)	Kg
59200	2-16	45	50	85	3/8"	3/8"	0,2
59201	5-40			90	3/8"	3/8"	0,2
59202	10-80			100	1/2"	1/2"	0,3
59203	18-145	55	50	115	3/4"	3/4"	0,7
59204	25-200			125	1"	1"	0,9
59205	50-400			135	1"	1"	1,0
59206	75-600	85	50	145	1 1/2"	1 1/2"	1,1
59207	100-800			165	1 1/2"	1 1/2"	3,8
59208	150-1200						
59209	200-1600						
59210	300-2400						



12M

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	±2%
Resolución de par (Nm) / Torque resolution (Nm) / Résolution du couple (Nm)	0.1% Par nominal / 0.1% Nominal torque / 0.1% Couple nominal
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Batería / Battery / Batterie	DC 3.7V / 650 mAh
Cable / Cable / Câble	USB-C
Puerto de carga / Charging port / Port de chargement	USB-C (5V/1A)
Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur	RF WIRELESS 2.4GHz
Distancia máxima de comunicación / Maximum distance of communication / Distance maximale de communication	100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 100 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)

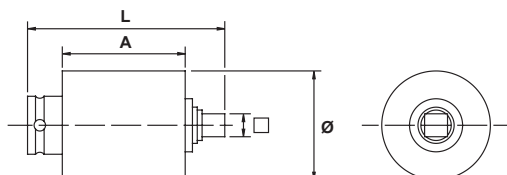
### CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

MEDICIÓN DE PAR con herramientas manuales, eléctricas, neumáticas y de impacto neumáticas / TORQUE MEASUREMENT with manual, electric, pneumatic and pneumatic impact tools. / MESURE DU COUPLE avec des outils à main, électriques, pneumatiques et à choc pneumatique.

Para llaves de impacto y de pulso, se recomienda elegir un transductor con una capacidad nominal al menos 1,5 veces superior a la capacidad de par de la herramienta. / For impact and pulse wrenches, it is recommended to choose a transducer with a rated capacity at least 1.5 times higher than the torque capacity of the tool. / Pour les clés à chocs et à impulsions, il est recommandé de choisir un transducteur avec une capacité nominale au moins 1,5 fois supérieure à la capacité de couple de l'outil.

# EGAMASTER

TRANSDUCTORES DE PAR ESTÁTICOS / STATIC TORQUE TRANSDUCERS / TRANSDUCTEURS DE COUPLE STATIQUES / STATISCHE DREHMOMENTSTRANSDUKTOR / TRASDUTTORI DI COPPIA STATICI / TRANSDUTORES DE BINÁRIO ESTÁTICOS / СТАТИЧЕСКИЙ ДАТЧИК КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА



COD.	N.m	Ø (mm)	A (mm)	L (mm)	IN (inch)	OUT (inch)	Kg
59211	2-20	45	50	85	3/8"	3/8"	0,2
59212	5-50			90	1/2"	1/2"	0,3
59213	10-100			95			
59214	18-180			105	3/4"	3/4"	0,4
59215	25-250	55	50	115			
59216	50-500			125	1"	1"	0,9
59217	75-750			135			
59218	100-1000			145	1.1/2"	1.1/2"	1,1
59219	150-1500	85	50	165			
59220	200-2000						
59221	300-3000						



12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

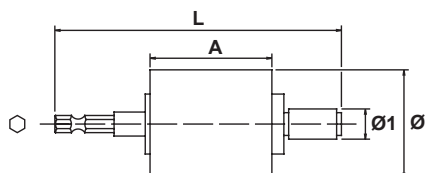
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	±2%
Resolución de par (Nm) / Torque resolution (Nm) / Résolution du couple (Nm)	0.1% Par nominal / 0.1% Nominal torque / 0.1% Couple nominal
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Batería / Battery / Batterie	DC 3.7V / 650 mAh
Cable / Cable / Câble	USB-C
Puerto de carga / Charging port / Port de chargement	USB-C (5V/1A)
Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur	RF WIRELESS 2.4GHz
Distancia máxima de comunicación / Maximum distance of communication / Distance maximale de communication	100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 100 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)

## CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

MEDICIÓN DE ÁNGULO Y PAR con herramientas manuales. / ANGLE AND TORQUE MEASUREMENT with manual tools. / MESURE D'ANGLE ET DE COUPLE avec des outils à main.

# EGATORK

TRANSDUCTORES PARA PUNTAS / TORQUE TRANSDUCERS FOR BITS / TRANSDUCTEURS DE COUPLE POUR EMBOUTS / TRANSDUKTOREN FÜR BITS / TRASDUTTORI DI COPPIA PER INSERTI / TRANSDUTORES DE BINÁRIO PARA BITS / ДАТЧИК КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА ДЛЯ БИТ



COD.	N.m	Ø (mm)	A (mm)	L (mm)	inch	inch	Kg
59222	0,5-5	45	50	120	1/4"	1/4"	0,2
59223	1-10						
59224	2-20						

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	•
Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire)	±2%
Resolución de par (Nm) / Torque resolution (Nm) / Résolution du couple (Nm)	0.1% Par nominal / 0.1% Nominal torque / 0.1% Couple nominal
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Batería / Battery / Batterie	DC 3.7V / 650 mAh
Cable / Cable / Câble	USB-C
Puerto de carga / Charging port / Port de chargement	USB-C (5V/1A)
Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur	RF WIRELESS 2.4GHz
Distancia máxima de comunicación / Maximum distance of communication / Distance maximale de communication	100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 100 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)

## CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

MEDICIÓN DE PARES BAJOS con puntas de destornillador. / LOW TORQUE MEASUREMENT with screwdriver bits. / MESURE DE COUPLE FAIBLE avec embouts de tournevis.



## RECEPTOR / RECEIVER / RÉCEPTEUR / EMPFÄNGER / RICEVITORE / RECEPTOR / ПРИЕМНИК

COD.	Válido para / Valid for / Valable pour
59226	59200, 59201, 59202, 59203, 59204, 59205, 59206, 59207, 59208, 59209, 59210, 59211, 59212, 59213, 59214, 59215, 59216, 59217, 59218, 59219, 59220, 59221, 59222, 59223, 59224



## CONTROLADOR DE PAR DE TORSIÓN AUTOMÁTICO / TORQUE CONTROLLER-FULLY AUTOMATIC / CONTRÔLEUR DE COUPLE AUTOMATIQUE / PNEUMATISCHER DREHMOMENTREGLER / CONTROLLO DI COPPIA AUTOMATICO / CONTROLADOR AUTOMÁTICO DE BINÁRIO / АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЛЕР КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА

N!

COD.	Caudal máx. / Max. Flow / Flux Max.	L x W x H (mm)	Kg
59225	2000 L/min	320 x 215 x 210	6



• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC

12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

# EGATORK

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Alimentación / Power supply / Alimentation	AC 100V~240V / 2A
Precisión llave de impacto / Impact wrench accuracy / Précision clé à chocs	±10%~±20%
Precisión llave de impulso / Pulse wrench accuracy / Précision de la clé à impulsions	±5%~±15%
Precisión multiplicador de par / Torque multiplier accuracy / Précision du multiplicateur de couple	±5%
Rosca de entrada / Inlet thread / Filetage d'entrée	1/2" NPT
Rosca de salida / Outlet thread / Filetage de sortie	1/2" NPT
Comunicación / Communication / Communication	RF2.4G / BT2.4G

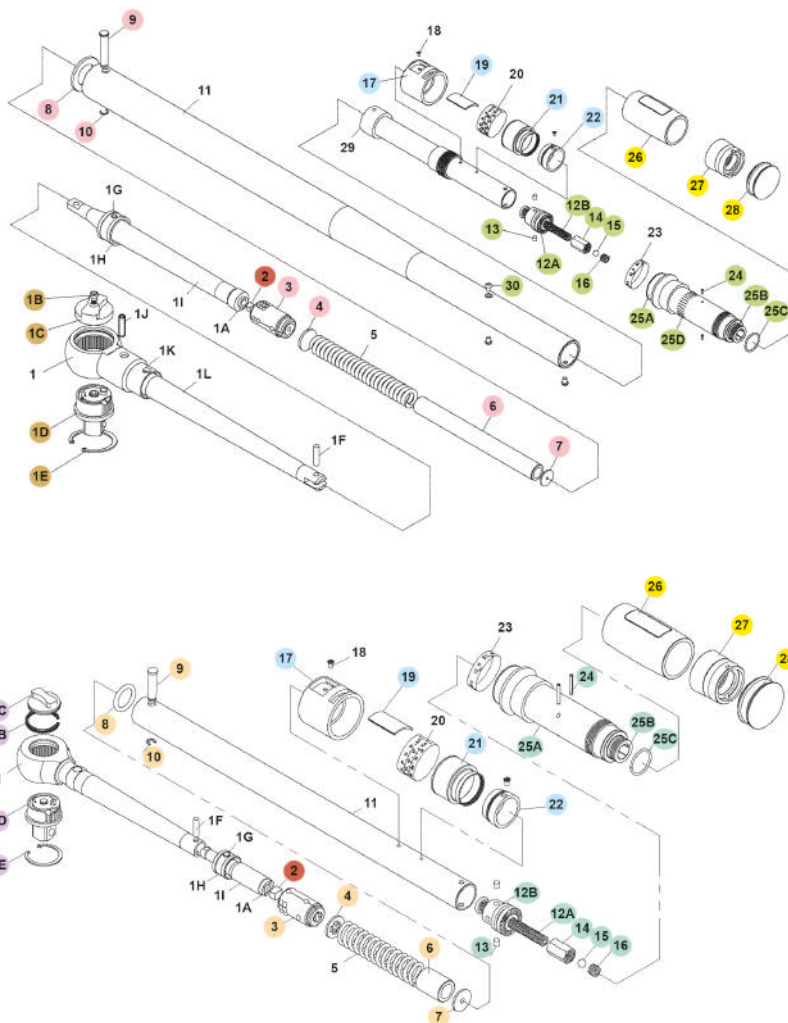




# EGATORK

MANTENIMIENTO DE MECANISMO INTERIOR / INSIDE MECHANISM MAINTENANCE / ENTRETIEN DU MÉCANISME INTÉRIEUR / WARTUNG DES INNEREN MECHANISMUS / MANUTENZIONE DI MECCANISMO INTERNO / MANUTENÇÃO DE MECANISMO INTERIOR / ОБСЛУЖИВАНИЕ ВНУТРЕННЕГО МЕХАНИЗМА

LLAVES DINAMOMETRICAS ANALÓGICAS / ANALOGIC TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ANALOGIQUE / ANALOG DREHMOMENTSCHÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA ANALOGICA / CHAVE DINAMOMÉTRICA ANALÓGICA / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	Descripción / Description / Description	Composición / Composition / Composition
89285	All	Mango / Handle / Manche	●
89286	1/4", 3/8", 1/2"	Ajuste del par / Torque adjusting / Réglage du torque	●
89287	3/4", 1"		●
89288	All		●
89289	1/4", 3/8", 1/2"	Trinquete / Pawl / Rochet	●
89290	3/4", 1"		●
89291	1/4"		●
89292	3/8"	Sistema de carraca / Ratchet assembly / Système de cliquet	●
89293	1/2"		●
89294	3/4"		●
89295	1" (para 62976) / 1" (for 62976) / 1" (pour 62976)		●
89296	1" (excepto 62976) / 1" (except 62976) / 1" (sauf 62976)		●
80716	1/4"-1" / 14x18mm / 27x36mm	Cuadradillo / Square drive / Embout carré	●
80717	9x12mm		●

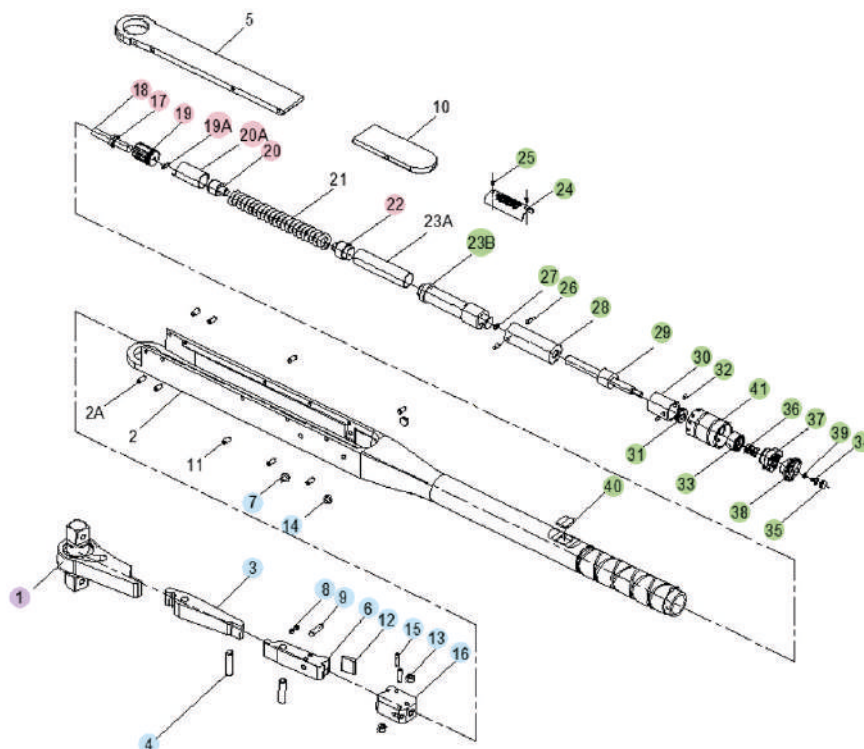
12M

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ



# EGAMASTER

LLAVES DINAMOMETRICAS ALUMINIO / ALUMINUM TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ALUMINIUM / ALUMINIUM DREHMOMENTSCHÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA ALLUMINIO / CHAVE DINAMOMÉTRICA ALUMÍNIO / АЛЮМИНИЕВЫЕ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ



COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	Descripción / Description / Description	Composición / Composition / Composition
89641	59194, 59195, 59196	Ajuste de par / Torque adjustment / Réglage du couple	●
89645	59197, 59198		
89642	59194, 59195, 59196	Trinquete / Ratchet / Rochet	●
89646	59197, 59198		
89643	59194, 59195, 59196	Mecanismo levas / Cam mechanism / Mécanisme à came	●
89647	59197, 59198		
89644	59194, 59195, 59196	Sistema de carraca / Ratchet system / Système à cliquet	●
89648	59197, 59198		

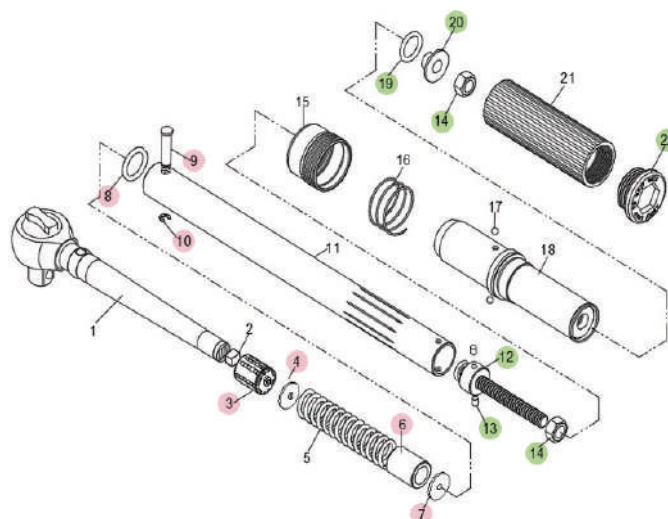
12M

COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	Descripción / Description / Description
89660	59197	Extensión mango / Handle extension / Rallonge de poignée
89661		Extensión central / Central extension / Extension centrale
89662	59198	
89663	59196	Extensión mango / Handle extension / Rallonge de poignée

12M

# EGATORK

LLAVES DINAMOMÉTRICAS TIPO MICRÓMETRO / MICROMETER TYPE TORQUE WRENCHES / CLÉS DYNAMOMÉTRIQUES DE TYPE MICROMÉTRIQUE / DREHMOMENTSCHLÜSSEL  
VOM MIKROMETER TYP / CHIAVI DINAMOMETRICHE DI TIPO MICROMETRICO / CHAVES DE TORQUE DO TIPO MICRÓMETRO / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ  
МИКРОМЕТРИЧЕСКОГО ТИПА



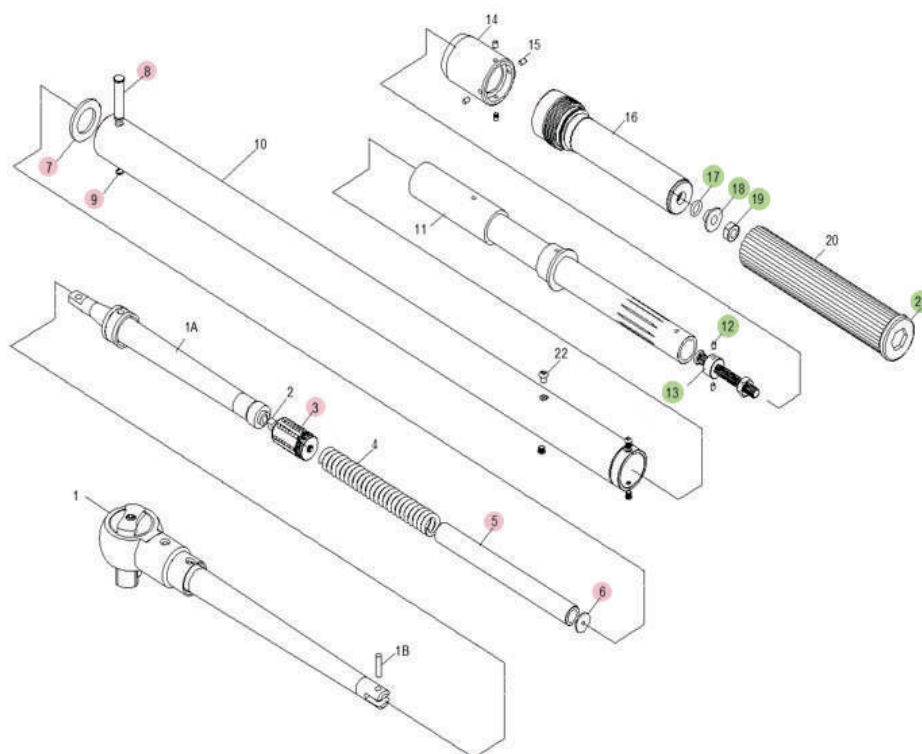
COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	Descripción / Description / Description	Composición / Composition / Composition
89664	1/4", 1/2"	Ajuste de par / Torque adjustment / Réglage du couple	●
89666		Trinquete / Ratchet / Rochet	●

12M

# EGA Master

## ART IN INNOVATION

# EGATORK



N!	COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	Descripción / Description / Description	Composición / Composition / Composition
	89665	1"	Ajuste de par / Torque adjustment / Réglage du couple	●
	89667		Trinquete / Ratchet / Rochet	●
12M				
N!	COD.	Válido para / Valid for / Valable pour	Descripción / Description / Description	
	89668	59290	Extensión Mango / Mango Extension / Extension de manigue	
12M				

# EGATORK

■ SET DE DEMOSTRACIÓN / SHOW SET / SET DE DÉMONSTRATION / DEMO SATZ / KIT DI DIMOSTRAZIONE / KIT DE DEMONSTRAÇÃO / ДЕМОСТРАЦИОННЫЙ НАБОР



COD.	PCS.		
50206	8	58592	29
12M			
PCS.	Composición / Composition / Composition	Descripción / Description / Description	
1	62954	Llave dinamométrica analógica 1/2" / Analogic torque wrench 1/2"	25-125 Nm
	62957	Llave dinamométrica digital 1/2" / Digital torque wrench 1/2"	10-200 Nm
	57650	Medidor de par 1/2" / Torque tester 1/2"	10-350 Nm
	57653	CD software de medición de par en tiempo real / Graphic real time measurement torque software	
	50208	Base medidor de par / Base for torque tester	-
3	69583	Sargentos F / F Clamps	